
日立建机集团
CSR 报告
2007





- 危险的排雷作业安全化
- 大幅缩减排雷时间

与以往依靠排雷员手工排雷的方法相比，使用排雷机械的排雷速度可以提高20倍，并且可以实现排雷作业的安全化。除此之外，由于作业量的减少，作业人员感染疟疾或登革热的几率也得到了降低。

活跃于世界上5个国家的排雷机是在油压挖掘机的基础上进行开发利用的。此设备具有油压挖掘机的优越作业能力、操作性以及维护性等优点。除此之外，还具有排雷机特有的抗暴性以及对于灌木、岩石等的切割能力，被广泛应用于排雷作业。



手工排雷法

以实现当地居民能独立利用
排雷后的土地为目标



农业用水路



农地



学校

创造「和平土地」的排雷机、 排雷机已成为日立建机集团 CSR 的标志

日立建机集团在“创造未来富饶土地、繁华城市”的企业理念上，向客户提供建设机械相关的各种服务，客户通过使用建设机械改善基础设施，通过这种业务形态，我们为创造人类舒适的生活空间而努力。但是创造舒适的生活空间是以“和平土地”为大前提的，以安全、高效开发和平土地为目的的排雷机是日立建机集团CSR的标志。

为了孩子们的幸福



在教室学习



在操场嬉戏

公司简介

日立建机公司信息

公 司 名 称	日立建机株式会社
	Hitachi Construction Machinery Co.,Ltd.
注 册 资 金	426 亿 3566 万日元(截止 2007 年 3 月 31 日)
	(发行股票数量 196095038 股)
总 公 司	东京都文京区后乐二号街 5 区 1 号
成 立 时 间	1970 年 10 月 1 日
法 人	董事长、执行社长 木川理二郎
员 工 数 量	总和后员工 14,272 名 独立员工 3,311 名
	(截止 2007 年 3 月 31 日, 独立产权的公司除外)
公 司 目 地	建设机械、运输机械等制造、销售和服务
主 页	http://www.hitachi-kenki.co.jp

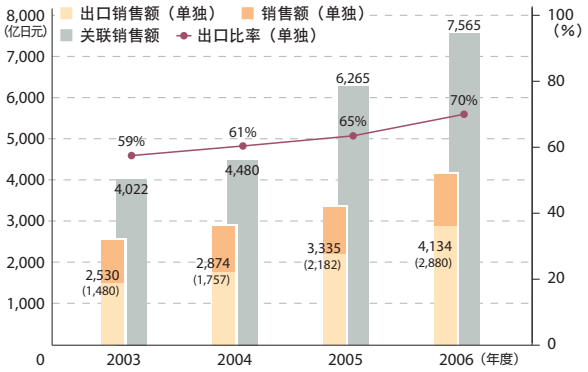
日立建机事业所

■ 销售・服务・研修相关业务	
事 业 部	东日本事业部(埼玉县草加市)
	西日本事业部(京都府乙训郡大山崎镇)
分 店	17 个
营 业 所	121 个
	霞之浦综合研修所、技术研修中心
■ 开发・制造相关业务	
	技术开发中心
	土浦工厂
	霞之浦工厂

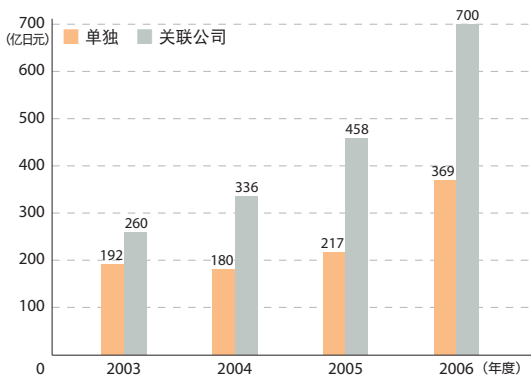
日立建机集团简介

公司数量	88 个
合作子公司	70 个
・日本	44 个
・美洲	5 个
・欧洲、非洲、中东	5 个
・澳洲、亚洲	11 个
・中国	5 个
独立产权企业	18 个
・日本	9 个
・美洲	1 个
・欧洲、非洲、中东	2 个
・澳洲、亚洲	3 个
・中国	3 个

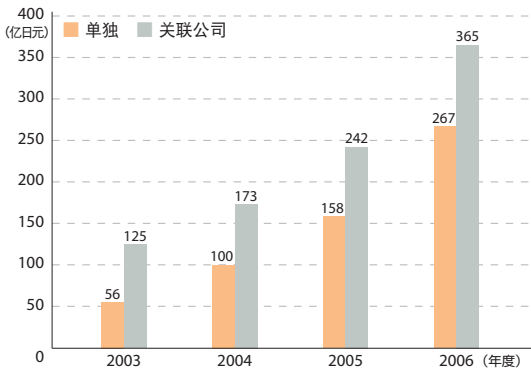
◆ 销售额



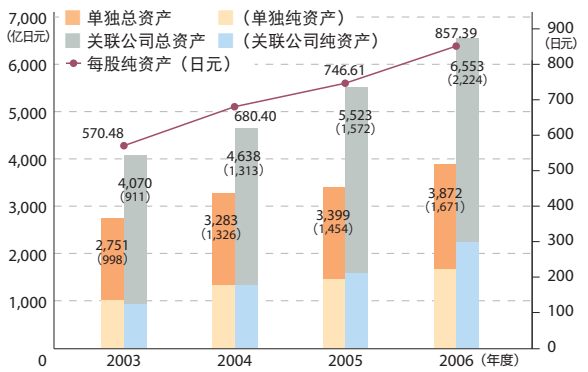
◆ 经常利润



◆ 本期纯利润



◆ 销售额



「日立建机集团 CSR 报告书 2007」
发行前言

日立建机集团于 2005 年 4 月成立 CSR(Corporate Social Responsibility:企业的社会责任)委员会, 开始了 CSR 活动。通过调查日立建机 CSR 活动的进展情况以及编辑去年发行的《日立建机集团 CSR 报告书 2006》, 我们认为日立建机集团在企业理念的基础上进行的经济、环境、社会各层面上的多种活动是 CSR 的具体实践体现, 所以, 我们相信只要听取股东的意见, 规范企业经营的话, 一定可以实践 CSR。

去年第一次制作了 CSR 活动计划, 并且开展了具体的活动, 所以第二次发行的 CSR 报告书将本年度开展的活动以简单明瞭的形式进行了归纳。除此之外, 由于去年集团公司相关的记载比较少, 今年我们尽可能增加了集团公司相关的描述。

通过本报告书, 我们希望我们的客户、以股东为代表的合作伙伴、公司职员以及地方社会各界等股东能够加深对日立建机集团的理解。

对象范围

对 象 期 间

以 2006 年 4 月 1 日 2007 年 3 月 31 日的活动为中心制作报告。但是, 根据内容的不同, 也记载了一些 2006 年 3 月 31 日前和 2007 年 4 月 1 日以后的内容。

对 象 组 织

日立建机集团关联对象公司

业绩数据范围

〔财务报告〕日立建机集团关联对象公司

〔环境报告〕日立建机(株)以及部分关联分公司

〔社会性报告〕日立建机(株)以及部分关联分公司

关联报告

对于日立建机的经济性报告, 在「[「有价证券报告书」](#)、[「致股东各位」](#)等资料中有详细公开的信息。

参考指南

〔[环境报告书指针](#)〕(2003 年版)环境省

〔[Sustainability Reporting Guide Lines 2002](#)〕

[Global Reporting Initiative](#)

下次发行计划

2008 年 6 月发行

目录

创造「和平大地」的排雷机	2
公司概况	4
「日立建机集团 CSR 报告书 2007」发行前言	5
头条信息	6
中期经营计划	8
日立建机集团和社会的关系	10

CSR 活动亮点

① 排雷机的开发	12
② 现场处理一切的 Hi-OSS (日立 On-site Screening & Solution)	14
③ 通过 NPO 法人的国际贡献	16
④ 特别赞助霞之浦马拉松 暨国际盲人马拉松霞之浦大会	17

管理

日立建机集团的 CSR	18
集团管理	20
合规性・风险管理	21

社会性报告

产品质量・安全	22
采购	23
客户满意	24
信息安全・私人信息的保护	26
信息公开・交流	27
员工满意、雇佣、劳动安全卫生	28
社会贡献活动	30

环境保护活动报告

环境经营	32
2006 年的成果和 2007 年的目标	34
业务活动开展中产生的投入量・排放量	36
可持续的商务典范	37
防止地球温暖化的对策	38
削减废弃物方面的对策	40
化学物质的管理和削减	41
环保设计	42
环境技术的研究开发	43
不同基地的环境数据	44
环境审计	46

读者对「日立建机集团 CSR 报告书 2007」的感想	47
-----------------------------------	----

企业的经营也就是CSR本身，是需要通过开展事业来实现的。

针对日立建机集团的现状、社会责任、经营形式以及要实现的价值等，我们采访了木川理二郎执行总经理。

代表执行人 董事总经理

木川 理二郎



强化作为企业的基础力量

——首先请谈谈2004年到2007年的中期经营计划「创21」的成果

得益于大的市场环境，承诺的数据我们全都实现了。这是全体员工一起努力的结果，我感到非常高兴。

但是，另一方面，业务高速增长的同时，我们的触角也伸的过长，感觉到有稳固根基的必要。这方面的具体改进表现在我们花费了整整1年时间进行了“内部调整”。同时也致力于人才的教育，创建了霞之浦综合研究所，相关活动内容正在制订中。对于日立建机集团努力要实现的“价值观的共有”和以国外技术人员为对象的技术教育，我们会认真继续开展下去。

——有没有实现销售额1兆日元的可能？

今年的预算销售额为8,600亿日元。到新中期经营计划「创2010」最后1年的2010年还有4年，如果大环境不变，我认为可以实现销售收入1兆日元。甚至应该提前1年来实现这一目标。但是，我们不能忘记，能够实现销

售额1兆日元是因为各位先辈以前的努力开花结果了，并不是一朝一夕实现的。比如我公司的中国事业，实际上是从1984年就开始了。欧洲、美国也一样，各种事业之所以能够出成果，是因为花费了10多年的时间，我认为要实现的1兆日元销售额是这些努力的结果。今后的成长取决于我们现在工作方向。

致力成为“最好的合作伙伴”

——对日立建机集团而言的CSR是什么？

这个我去年也提过，企业实现自己的社会责任是理所当然的。但是如果特意将此称为CSR，大家可能会有一些抵触，实现社会责任是我们的企业理念，并且我们也是一直在做这方面工作，我认为这只不过是「自然而然地做应该的事情」所以，要实现社会责任，其中最关键的是继续诚信经营。经营企业本身就是CSR，也就是说，通过企业业务去实现。

——环境业务方面的努力有哪些？

目前我们正致力于产业废弃物的处理、房屋的解体作业和土壤的净化等方面工作。我公司环境业务的特点在于实现“On-site”的解决方案。

比如，进行解体作业时，我们考虑如何处理解体后大量产生的水泥和铁等废弃物。如果这些废弃物能够在现场进行再循环处理，就没有必要运走了，从减少CO₂的排放量来看具有很大的优点。我们开发了可简单计算CO₂排放量的工具，能够科学地显示出数据。如果实现现场处理，客户会逐渐理解到现场处理的优点，由此产生的最佳解决方案就是「Hi-OSS」。

——企业应该如何生存下去？

简单而言，我希望是以「最佳合作伙伴」为目标生存下去。通过努力，我们希望所有的股东能够自豪地说“日立建机集团是最好的合作伙伴”，反过来讲，可能是大家老生常谈的问题，就是如何满足客户，最终实现客户满足。

作为全球价值的“建机人”

——日立建机集团追求的是怎样的价值？

在企业愿景中可以将经营形式归纳为“客户第一”“技术创造”“关爱人类”3个方面，此外，日立集团的创业精神为“和”“诚信”“开拓者精神”，这些意思概括起来就是「阿咩的呼吸」，我们希望将所追求的目标价值明确化。

时下非常流行使用“建机人”这个词，“对于客户，提供高质量的解决方案”=“建机人”，将来，在不断进行的全球化努力中，为了得到各国人民的理解，需要指明通向“建机人”的道路，日立建机集团正在为了让更多的相关各位能够共享日立集团的目标价值而努力。



——公司员工的追求是什么？

用几个关键词来讲，就是以创造“充满热情的集团”、“有活力的集团”、“守信的集团”为目标，我在这里想当然地用了“集团”这个单词，是套用体育比赛的称呼。综合大家的力量，并且一旦决定就坚定执行，这是“充满热情的集团”的意思。所谓“有活力的集团”是指应该快乐地去工作，并且有保持上下良好沟通的氛围。还有，最后要提的就是信任关系，为了建立良好的信任关系，“守信”是非常重要的，包括人与人之间的约定、公司间的约定以及人和公司之间的约定，很好地去遵守这些是非常重要的。

合规性有利于疏通关系

——您就任社长后，集中精力做的是？

疏通沟通关系。我认为合规性是企业的通风口。疏通不良的话，大家是绝对不能沟通的。为了能与员工直接合规性，我正在巡视全国的销售处，此外，与5位左右的员工正在进行称之为“small meeting”的after 5交流会。

另外，在进行以上尝试的同时，以法务部为中心，在过去的1年中彻底实施了合规性教育。通过加强内部统一和加强合规性，公司变成了一个整体。

今后在进行这些努力的同时，通过向客户继续提供最好的解决方案，实现作为企业的社会责任。

以实现更高的飞跃为目标

「创2010-For The New Stage」开始实施

开始实施日立建机集团以创造技术・创造需求为关键词，开始实施了从2007年度到2010年度的中期经营计划「创2010-For The New Stage」。

在此计划的基础上，构筑作为世界性的建设机械综合厂家的稳固市场地位，作为21世纪全球性企业不断前进。

◆ 新中期经营计划

「创2010-For The New Stage」基本方针

目标形态

1. 全球超大型制造商
全世界客户可以信赖的日立建机
2. 实现同行业最高水准的盈利模式

市场地位

保持建设机械综合厂家3强地位

数字目标

营业额: 1兆日元以上
经常利润: 1,000亿日元以上
(经常利润率10%以上)

改变产品!! 改变自己!! 推动进化!!



计划重点

① 硬件（产品）

在继续强化油压挖掘机、超大型挖掘机等强势产品的同时，加强轮式装载机等下一代支柱产品的制造，开发超越竞争对手的强势产品群。

使强势的产品更强!! 油压挖掘机、超大型挖掘机

● 证明 No.1 的实力

荷兰建设机械专业杂志
(’06年6 Bouw Machines
杂志社)世界油压挖掘机的
性能比较结果

工作量・燃费效率
10家公司中
第1位



ZAXIS200

● 竞争力绝对强的超大型挖掘机



EX8000

在世界采矿市场上
获得绝对性支持

所占世界份额
(190t 以上)
35% 以上
(依据本公司调查)

以高新技术开发下一代支柱产品!

采用新干线技术的新机型
EH4500(载重190t)



超大型
自卸卡车
销售目标
3.5倍



小型挖掘机
销售目标
2倍



履带式
起重机
销售目标
2倍



轮式装载机
销售目标
2倍



叉车
销售目标
1.5倍

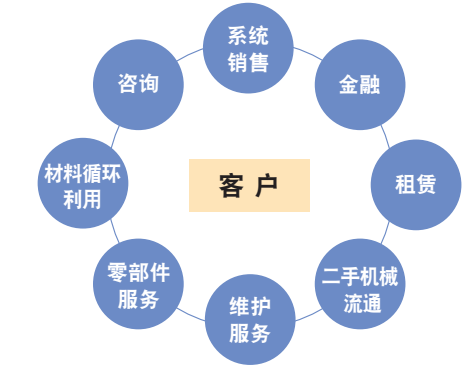
② 软件（服务）

为了进一步提高客户的满意度，我们将继续强化丰富的价值链。

以成为客户最佳合作伙伴为目标!

将涉及每台建设机械生命周期内的销售・服务・租赁・金融作为1个循环，致力于提供最佳的解决方案。

◆ 实现最佳解决方案的日立建机价值链



- 系统销售…在全球范围内开展有益于客户CSR的「Hi-OSS」
- 金融…强化日立建机品牌，强化扩大在国外市场的金融业务
- 租赁…推进高质量的综合租赁伙伴化、扩充营业网点
- 二手设备…促进全球流通、扩充网络拍卖体制
- 维护服务…在全球范围内开展先进的e商务系统（目的是实现维护费用的最小化）
- 商品服务…强化客户已供货体制（全世界有效性目标为90%以上）
- 资源循环利用…在全世界范围内开展发动机、液压机器等的循环利用业务

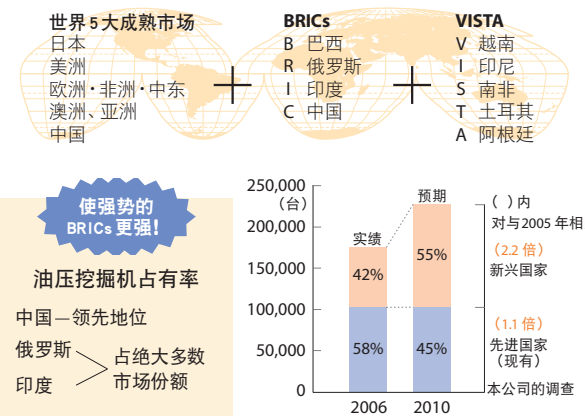
③ 地域

在日本、北美、欧洲、亚洲等既有市场开展业务的基础上日立建机处于绝对强势地位，进一步增强BRICs、VISTA等的竞争力，以进一步巩固市场地位。

扩大宣传全球化的 "HITACHI"!

最近几年，以经济增长最快的中国为首，俄罗斯、印度、中近东等所谓的新兴市场对建设机械的需求也表现出强劲的增长势头。

对在拥有广大市场的俄罗斯、印度占据强势地位的日立建机来说，这是赶超上游竞争对手最好的机会，此外，我们打算进一步强化地域事业体制。



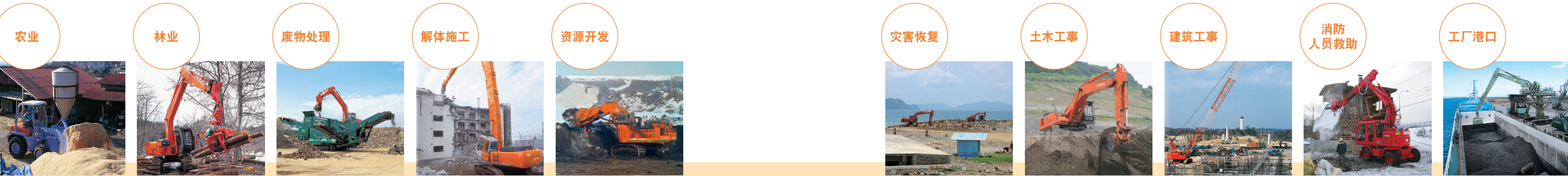
增强国内外生产网点的生产能力!

确立油压挖掘机61,000台的生产体制
(2006年度—36,000台)

除了在茨城县常陆那珂地区建设2个工厂(液压机器材料—粘土制造工厂・超大型机械组装工厂)以外，大幅增强海外工厂(荷兰、中国、印度尼西亚等)的生产能力。

因此，已经决定在预计有井喷需求的印度建设 Telco Construction Ecpiment Co.,Ltd. 第三工厂。

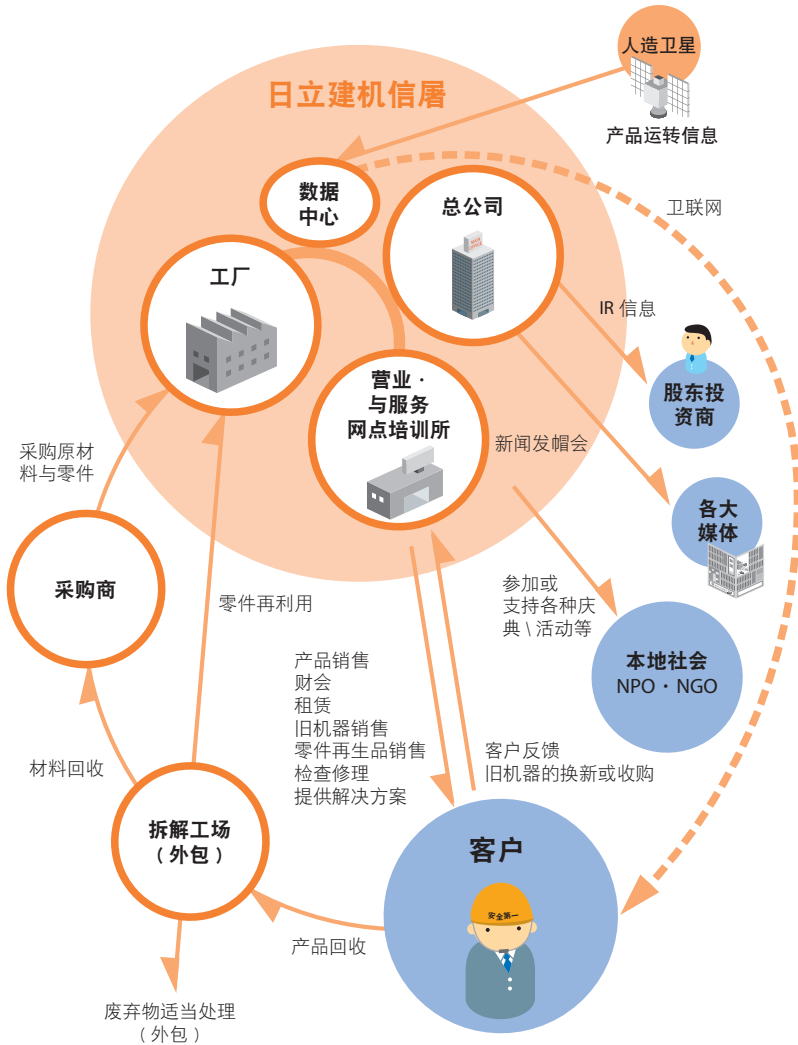
日立建机集团
活跃于世界各地



在土木、建筑等社会基础修整方面使用的建设机械·搬运机械，日立建机集团综合提供在设备的制造销售、服务、租赁、二手设备销售、金融等各种服务。

作为输出人类不可能的巨大力量、构筑新社会的制造企业，日立建机集团为了让所有生活在地球上的人的生活更加舒适、更加富裕，时至今日，日立建机集团仍活跃在世界各地。

日立建机集团和
股东的联系



日立建机
集团的集团网络

主要关联分公司 采用独立产权的公司
(※采用独立产权的公)

欧洲·非洲·中东

- 1 日立建机(欧洲)N.V.
- 2 日立建机法国 S.A.S.
- 3 日立建机南非 Co.,Ltd.
- 4 Sky S.p.A.※
- 5 Heavy Construction Machinery Ltd.※

澳洲·亚洲

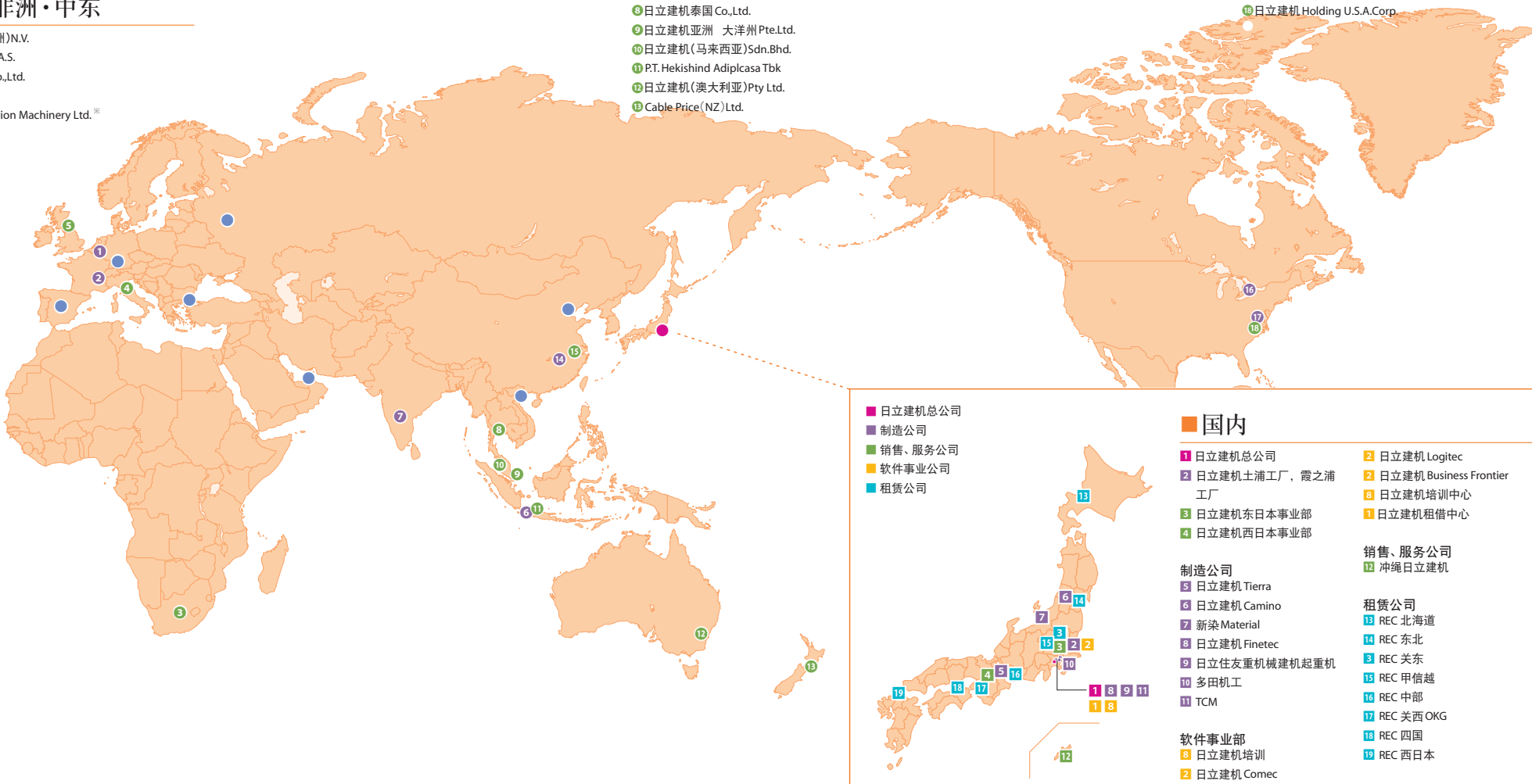
- 6 P.T. 日立建机印度尼西亚
- 7 Telco Construction Equipment Co.,Ltd.※
- 8 日立建机泰国 Co.,Ltd.
- 9 日立建机亚洲 大洋州Pte.Ltd.
- 10 日立建机(马来西亚)Sdn.Bhd.
- 11 P.T.Hekishind Adipkasa Tbk
- 12 日立建机(澳大利亚)Pty Ltd.
- 13 Cable Price(NZ)Ltd.

中国

- 14 日立建机(中国)有限公司
- 15 日立建机(上海)有限公司

美洲

- 16 日立建机卡车有限公司
- 17 迪亚日立 Construction Machinery Corp.※
- 18 日立建机 Holding U.S.A.Corp.



国内

- 1 日立建机总公司
- 2 日立建机 Logitec
- 3 日立建机 Business Frontier
- 4 日立建机培训中心
- 5 日立建机租借中心
- 6 日立建机 Tierra
- 7 日立建机 Camino
- 8 日立建机 Finetec
- 9 日立住友重机械建机起重机械
- 10 多田机工
- 11 TCM
- 12 日立建机 Logitec
- 13 REC 北海道
- 14 REC 东北
- 15 REC 关东
- 16 REC 甲信越
- 17 REC 中部
- 18 REC 关西 OKG
- 19 REC 四国
- 20 REC 西日本
- 21 日立建机 Logitec
- 22 日立建机 Business Frontier
- 23 日立建机培训中心
- 24 日立建机租借中心
- 25 日立建机 Logitec
- 26 REC 北海道
- 27 REC 东北
- 28 REC 关东
- 29 REC 甲信越
- 30 REC 中部
- 31 REC 关西 OKG
- 32 REC 四国
- 33 REC 西日本
- 34 日立建机 Logitec
- 35 日立建机 Business Frontier
- 36 日立建机培训中心
- 37 日立建机租借中心
- 38 日立建机 Logitec
- 39 REC 北海道
- 40 REC 东北
- 41 REC 关东
- 42 REC 甲信越
- 43 REC 中部
- 44 REC 关西 OKG
- 45 REC 四国
- 46 REC 西日本
- 47 日立建机 Logitec
- 48 日立建机 Business Frontier
- 49 日立建机培训中心
- 50 日立建机租借中心

为实现彻底消除地雷伤害

山梨日立建机的雨宫社长 1994 年因商务来到柬埔寨时，看到了地雷受害的实际情况，并以此为契机，从有“希望恢复孩子们赤足能够嬉戏的和平土地”的强烈想法时至今日已经过去 13 年了，在此期间，结合地雷受害国的实际情况，进行了排雷机的开发，目前，6 种共计 52 台排雷机正运行于世界上 5 个国家。但是，扑灭地雷伤害还仅仅是个开端，向雨宫社长说的那样，作为日立建机今后会继续致力于排雷机的开发。



雨宫社长和柬埔寨的孩子们

不断发生的地雷遇害事件

据说 2 战中大约使用了 3 亿多枚地雷。2 战后在冷战世界格局下，以越南战争为代表爆发了多起战争。此外，1989 年冷战结束后，从 1970 年代殖民地控制中获得解放并取得独立的国家，以非洲为首，世界各地因民族对立或者宗教对立等爆发的战争不断爆发。所以，即使是目前，在世界 83 个国家据说还埋有 1 亿 1 千万枚地雷。由于地雷一旦被埋，在 50 年内仍有杀伤力，所以发生内乱等纷争的国家不断出现地雷受害事件，即使目前每天也有 70 个人被地雷夺去生命。



对人地雷

长期扎根于现场开发出的排雷机

雨宫社长从最初的排雷机开发起就常驻于现场。开发排雷机 1 号机时，实际考察了地雷源并在确认使用条件的基础上听取了处理地雷的负责人的意见，开始开发旋转切削型对人排雷机，当然，在现场得到的实验结果基础上不断改进错误才完成了 1 号机的开发。交货后，根据现场使用的结果，进行了以通过变更电机而提高扭矩、防止不足和提高耐磨性为目的的切割辅助材料，形状、安装方法等方面的改进。



排雷机 1 号机

支持机械正常的工作

机械式排雷机与手工作业相比，排雷速度可以提高 20 倍，可以有效地进行排雷。但如果机械不能顺畅工作，排雷工作就不能有效地进行。所以，交纳排雷机时必须进行驾驶指导和维护指导。此目的是为了当地能够独立使用排雷机。在此基础上基本上每 2 年进行 1 次巡视检修，对各部分进行检查。此外，出现引



在尼加拉瓜的交货指导。
中间是山梨日立建机的雨宫社长和德纳课长

擎或者油压系统等较大故障时进行紧急支援服务。2006 年对柬埔寨、阿富汗、尼加拉瓜进行了 2 次巡视检查、3 次紧急援助总共 6 周的服务。由此，从 2000 年开始交货的所有 52 台机械都在正常工作。

新型排雷机的开发

在向柬埔寨提供设备以及技术支援的活动中，现场对能够应对大型地雷的排雷机和能够迅速排除大范围土地的排雷机的需求在不断增加。为了满足这些需求，从 2002 年开始从 NEDO (德国) (新能源产业技术综合开发机构) 的开发援助费，开始着手开发法雷姆锤式排雷机和推进式法雷姆排雷机。结束 2004、2005 年在日本的准备实验后，2006 年得到了外务省的资金援助开始了在柬埔寨的现场实验。

7 月 20 日～8 月 31 日在 CMAC (柬埔寨地雷处理中心) 的配合下，现场实验首先在山姆利阿什郊外的实验地进行了排雷性能试验和大型地雷的抗爆试验，最担心的抗爆试验也仅仅产生了一些小损伤，通过对附件进行焊接和修补就可以了，试验顺利成功。在此合格基础上，还在巴丹巴州的地雷源开始了反馈试验。从 10 月开始大概持续了 2 个月，反馈试验也得到了良好的结果，2 种新型排雷机的实用化也变成了现实。

在新型排雷机的后部装有倾注雨宫社长复兴地雷受害地愿望的犁耙。在排除地雷的同时可以对土地进行开发。



防爆测试



用犁耙耕地、施肥

从安哥拉获得 2 台排雷机订单

位于非洲大陆西南的安哥拉由于出产石油和钻石等多种丰富矿产资源，将来是一个很有发展前途的国家，但是在 2002 年结束的內战一直断断续续持续了 27 年，据说埋有 700 万枚地雷，国家的大部分土地都荒废了。这次我们从安哥拉政府获得了法雷姆锤和旋转切削 2 种可以装配附件的排雷机。计划 2007 年 6 月出货，开始时打算作为道路施工的前期工程使用这些排雷机。

有告知地雷受害和排雷情况的义务

在消除地雷危害方面，最重要的是致力于无地雷埋藏的环境开发。据此，雨宫社长认为有必要告知普通民众地雷受害以及地雷排除的情况。并且为了让大家意识到这点，积极举办了相关演讲会。

2006 年在学校相关单位 10 次、包括日立建机集团 11 次，总共举办 32 次演讲。日立建机冲绳分公司和冲绳日立建机共同举办的演讲也制作了电视节目，有 136 名学校相关人士参加。参加演讲会的同学们事后感慨说“我想做自己力所能及的国际贡献”、“做自己力所能及的社会贡献”等。

此外，雨宫社长的活动也被写入高校的教科书和 TBS 的记录节目“梦之门”。



高校教科书



与冲绳演讲会的参加者们一起

当场将废弃物回收再利用 大幅消减CO₂ 的排放量



「Hi-OSS」不仅是处理废弃物，而且被用于农林畜产和土质改良等各种各样的场合，通过当场(On-site)处理，实现了降低环境负载、能源消费和成本的综合解决方案。

施工现场产生的废弃物进行现场处理

日立建机为处理施工现场产生的污泥、石头、木材、混合废弃物等废弃物，按照施工现场的需要引进了碎石机、筛选机(筛子)、土质改良机、切书机等自动行走式机械，在现场(On-site)引进筛选·处理·回收系统「Hi-OSS」，通过大量使用实例积累了施工经验。由于是当场处理再利用，所以与常用的将废弃物运送到中间处理设施或者最终处理场的常用处理方法相比，这种方法有大幅消减环境负载或者能源消耗、成本的优点。



当场将废弃物进行资源循环利用

开发 CO₂ 排放量计算模拟系统

「Hi-OSS」带来的优点是多样的，但最引人注目的是CO₂排放量的消减效果。日立建机为了进一步明确其效果，重新计算了采用「Hi-OSS」和常规方法处理时CO₂的排放量，开发了比较研究模拟系统，此系统于2006年9月开始使用。

通过将此软件安装到营销人员的电脑中，对于在销售活动中拜访到的客户，从工地现场咨询到计算工事相关的建设机械、卸卡车排放的CO₂的量，可以现场确认处理的CO₂排放量的消减效果。此外，对计划施工业主理解CO₂的排放消减效果也作用明显。



CO₂ 排放量计算操作

◆ 计算结果 (CO ₂ 排放量) (位: t)			
	现场处理 (Hi-OSS)	中间处理后 返回现场+最终处理	搬运到综合 最终处理场
挖掘	68.3	68.1	68.1
运输	44.9	269.4	449.0
筛选	28.4	0.0	0.0
土质改良	23.8	0.0	0.0
破碎	32.2	0.0	0.0
中间处理	0.0	91.7	0.0
最终处理	76.0	76.0	760.0
合计	273.6 21%	505.2 40%	1277.1 100%



适用于任何地方的「Hi-OSS」

适用于任何地方的「Hi-OSS」

作为废弃物处理的解决方案开发的「Hi-OSS」，也可将其使用范围延伸到农林畜产和碎石等的废弃物处理领域之外。2006年在土壤改良方面使用了自动行走式土壤改良机SR-P1200和新开发的自动行走式屏幕VR408组合「Hi-OSS」，被广泛应用于高规格等级施工·预防灾害上。此外，在建设宅地时On-site的材料再生利用方面也发挥着威力。



自动行走式土壤改良机 SR-P1200(左图)
和自动行走式屏幕 VR408(右图)

「Hi-OSS」的海外输出

「Hi-OSS」进行着严格的废弃物处理，并且它是在不堪忍受最终处理场的折磨而在日本孕育出的综合解决方案。

在处理废弃物方面，各国都有不同于日本的实际情况。但是，在防止地球变暖这一观点上大幅消减CO₂排放量的「Hi-OSS」得到了共识。2006年计划向海外拓展业务，现已着手在东南亚、中国、北美进行基础调查。通过解决全球性面临的防止地球温暖这一课题，我们正致力于开展全球化业务。

使用「Hi-OSS」客户的意见

■ (株)北越福雷斯特的「Hi-OSS」使用实例

为了给北越造纸(株)胜田工厂的生物发电提供所使用燃料，(株)北越福雷斯特新成立了茨城事业部·木材中间处理车间(破碎用)。在此破碎附近产生的木屑或者北越造纸(株)工厂的废货盘等，使用了能够处理原木和建筑废弃材料的木材再生机HC4700，采用了以降低环境负载为目标的「Hi-OSS」。



中间处理设备

■ 引进此设备客户的意见



(株)北越福雷斯特
茨城事業所 取締役所長
矢沢 敏之 様

从木材的有效利用方面看，生物发电用芯片的供给可以推进再生利用和防止非法丢弃。我认为有效使用不破坏CO₂平衡的木材资源活动应该继续推进也为了防止地球温暖化

通过NPO法人，拓展国际贡献范围



1 在斯拉旁村开展「富饶的大地」活动。2 柬埔寨·CMAC博物馆的小型挖掘机捐赠仪式(左图：日立建机帝艾拉米谷社长、右图：CMAC卡·拉塔那副长官)。3 排雷机的讲解。4 斯拉旁村的孩子们。5 6 参加安哥拉马拉松的轮椅赛跑者。7 日立建机帝艾拉的更加选手跑完全程。

日立建机在致力于排雷机开发的同时，通过NPO法人开展着国际贡献。

※排雷机的开发相关事项在12、13页有介绍。

全面支援NPO法人「富饶的大地」

在排雷后土地的复兴中对当地居民进行援助的NPO法人「富饶的大地」于2007年3月设立，日立建机非常赞同其宗旨，并计划继续进行全面支援。

「富饶的大地」从4月开始在柬埔寨的巴汤帮州斯拉旁村正式开始了活动。活动范围包括农业训练、完善农业环境、建设学校等多方面，其目标是在2003年前实现有大片地雷的斯拉旁村居民谷物自立目的。此外，同时致力于创造孩子们能够快乐学习和嬉戏的环境。

在柬埔寨的活动协作机构是CMAC(柬埔寨地雷处理中心)，但在农业训练方面，由当地的NGO(非政府组织)和CEDAC(柬埔寨农业开发研修中心)派出了专家。在得到这些当地配合下，在斯拉旁村于4月25日开始了活动。

日立建机帝艾拉向柬埔寨捐赠小型挖掘机

日立建机帝艾拉身为企业，作为国际贡献的一环，于2006年12月在柬埔寨进行着排雷活动。向CMAC捐赠了小型挖掘机，在排雷时处理树枝或者石块等等，或者整理排除地雷后的土地农业环境方面，此小型挖掘机被广泛使用。

协助NPO法人Hearts of Gold策划的「安哥拉瓦特国际半马拉松旅行」

Hearts of Gold是以1996年召开的安哥拉瓦特国际半马拉松为契机设立的NPO法人，其开展向地雷受害者提供假手和假足的活动，现在协助进行马拉松运营之外，还策划面向日本人的马拉松旅行参加活动。日立建机为了让旅游参加者了解柬埔寨的地雷受害状况，在得到CMAC支持下，在旅游活动中增加了排雷机和模拟地雷现场的参观内容。

此外，日立建机帝艾拉的更加选手也参加了这次马拉松，此次马拉松在当地孩子们热烈呐喊声援下取得了完满的成功，该选手怀着「无法用语言表达的谢意」的心情回国后，也将柬埔寨的实际情况传达给了工厂的其他人员。

让人产生拼搏向上的力量



1 经过日立建机土浦工厂的选手们。以散发饮用水和敲鼓的方式给选手们加油。2 新员工参加义务发水。3 奔跑中的日立建机选手桥本。4 装有假足的参赛者庆·旁先生(右图)和桑·马奥先生(左图)。5 在土浦站迎接盲人参赛者。6 盲人参赛者细川先生跑完全程(左图)。

2007年4月15日，举办了以「复兴霞之浦 水是运动之源」为主题的第17届霞之浦马拉松暨国际盲人马拉松霞之浦大会(以下简称霞之浦马拉松大会)，日立建机作为本次大会举办的本地企业非常赞同这次大会的宗旨，并于去年继续特别赞助该大会。

地雷受害者柬埔寨的假足选手参加大会

霞之浦马拉松大会以茨城县土浦市的川口运动公园陆地比赛场为起点，一直需要跑到霞之浦湖畔的马拉松大会。除了整个马拉松之外，还设置了10里竞赛等参赛项目这次大会大约有12,000名运动员参加，日立建机集团也有96名选手参加，大会盛况空前。此外，受NPO法人Hearts of Gold的邀请，柬埔寨2名假足选手庆·旁先生和桑·马奥先生来到日本并参加了10里竞赛。2个人都是地雷的受害者，在失去脚的时候非常绝望，很长一段时间作任何事情的勇气都没有了，在这种情况下给与他们生活勇气的是因为参加了安哥拉瓦特国际半马拉松。由于日本气温比较低，所以担心对假足会有影响，所以这次竞赛对他们来说是一次挑战，竞赛当日由于天气非常好，虽然跑的非常艰难，但最终跑完了10里全程。

土浦工厂前声援长跑选手

土浦工厂位于马拉松赛场7km处，所以在土浦工厂前开展了声援长跑选手的活动。包括刚进公司的新员工140人总共有200人以散发饮用水的方式支援长跑选手，此外，为了盲人选手能够听到，反复以击鼓的方式支援盲人选手。这种支援的目的是使长跑参赛者增加勇气，同时声援一方人员的心情也变得轻松，大家都认为这是一次非常好的体验，今后打算对参加这种活动的新员工给予奖励。

支援盲人长跑选手

日立建机集团员工、合作伙伴公司员工共13名参加了5名盲人参赛选手的向导协助工作。从大会前一天的土浦站迎接开始，包括住宿饭店的迎送、参赛日带到会场、引见伴跑选手、会后的善后等作了很多工作。这次支援的细川先生第一次参加极限马拉松并跑完了全程，获得了第3名，并对所有参加向导协助的人员表示诚挚的谢意。

以集团共同的目的、方针推进CSR活动

日立建机于2005年确立了按照「CSR的目的」(主要是明确CSR活动方向性)和活动主题开展活动的方针，并进行了CSR活动开展状况的调查。2006年在此基础上，制定CSR活动开展计划来推进此项活动。今后，在此活动结果的基础上制定下年度的活动计划，正所谓是通过PDCA团体来推进CSR活动。

CSR 的目标

「在全球范围内开展基于我公司企业理念的活动，不断为社会做贡献。」

CSR 报告的发行

去年年初第一次制作了CSR报告书的日文版和英文版。积极地向股东、分析家、合作伙伴、学生等股东分发的同时，也在Web进行了公开，包括普通民众，尽可能增加向各种股东宣传日立建机开展的CSR活动。此外，也分发给集团全体员工，以达到全员都了解日立建机集团开展CSR活动的目的。今年计划制作在中国能够方便使用的中文版CSR报告书，同时在Web上按照不同活动设置专栏，以供股东各位提出宝贵的意见。

在国内集团公司开展CSR教育和CSR活动计划情况调查活动

因为有在包括集团公司在内开展CSR活动的必要，所以对于国内集团22家公司进行了CSR教育。此外，通过问卷调查和采访的方式进行了CSR活动开展情况的调查。在此基础上，国内集团各公司都计划制定2007年的CSR活动行动计划、开展CSR活动。今年打算将此项活动推广到国外的集团公司。



基于TCM的CSR教育

在日立建机卡车公司全体员工会议上对CSR和品牌管理进行解说

在2006年12月召开加拿大日立建机卡车公司全体员工会议上，Walter社长对CSR和品牌管理进行了讲解，决定同时进行这两项活动，开展作为「建机人」的CSR活动。

日立住友重机械建机起重机也制定了企业愿景

日立住友重机械建机起重机制定了「日立」和「住友」公司的综合企业文化，以创建世界No.1的建机起重机为目标，于2007年1月制定了公司的愿景。决定在由企业使命、企业形象和行动方针组成的企业理念的基础上开展CSR活动。

◆ CSR 活动的 2006 年计划、业绩以及 2007 年目标

计划方针	2006 年计划	2007 年活动成果	页码	2007 年计划
1. 企业社会责任的自律	・CSR 报告书的发行 ・在日立建机及国内集团 22 公司中开展 CSR 教育	・发布了日语版 (06/6) 和英语版 (06/9) 报告书 ・实施	P18 P19	・发行日文版、英文版和中文版的 CSR 报告书 ・调查海外集团公司教育和活动计划情况
2. 通过开展业务贡献于社会	・继续改善质量 ・整理客户信息 ・开发新型排雷机 ・开发有利于环境的产品 ・开发绿色环保产品	・分别进行: “捡拾落穗”8 家公司、全球产品制造审查 1 家公司、PS(产品安全)审查 1 家公司 ・实施 ・在柬埔寨进行 2 种排雷机试验 ・6 种机械产品化 ・3 种机械产品化	P22 P24 P12 P42 P43	・继续实施 ・采用信息活可的体制 ・在地雷受害国开展产品展示 ・继续实施 ・继续实施
3. 信息公开和共享	・CSR 报告书、CSR 活动在 Web 上的公开 ・通过密码、指纹认证等强化信息安全 ・检查集团 4 家公司的个人信息保护情况	・在 Web 上公开 CSR 报告书日文版 (06/7) 和英文版 (06/10)，在媒体上适当刊登 CSR 活动 ・实施 ・在集团 3 家公司内实施	P18 P26 P26	・继续实施 ・开始运行安全平台 ・在集团 6 家公司实施监查
4. 尊重企业伦理和人权	・日立建机和 REC 公司的全体从业人员、在土浦工厂工作的集团公司全体从业人员的合规性教育 ・合规性检查 集团内 6 家公司 ・输出管理教育 集团内 1 家公司 输出管理审查 营业综合总部和集团内 3 家公司 ・制定防止技术向国外流出的对策 ・全公司风险检查	・实施(实施 289 次、出席总人数 6,540 名) ・在 3 家公司实施 ・实施输出管理教育。输出管理监查在销售综合总部和集团 1 家公司内实施 ・制定了行动规定并传达给相关公司 ・进行了信息收集	P21 — P21 — P21	・开展集团公司合规性培训 ・审查 6 家公司 ・在相关部门实施实际业务教育 审查 4 家公司 ・在对策的制定方面支援国内集团公司 ・探寻公司存在的风险
5. 加强环境保护活动	刊登于第 34 页	刊登于第 34 页		刊登于第 34 页
6. 加强社会贡献活动	・制作社会贡献方针 ・业务方面有计划的社会贡献	・实施 ・决定支援 NPO 法人「富饶的大地」，特别赞助霞之浦马拉松大会	P30 P16,P17	・支援 NPO 法人「富饶的大地」、特别赞助霞之浦马拉松大会
7. 创造便于工作的职场环境	・扩大国际业务教育、培养租赁业务人才、培养集团公司人才 ・探讨员工满意度调查内容 ・全面实施 3C 面谈 ・研究精神健康	・为了开展各种教育，霞之浦综合研究所开业 ・进行了前期调查 ・大概进行了 9 成。对评论家开展培训 ・调查了总公司、东西事业部和海外常驻人员的健康情况。决定引进 EAP	P28 — P28 P29	・继续实施 ・实施员工满意度调查 ・全面实施 3C 面谈 ・引进 EAP
8. 与业务合作伙伴共享社会责任意识	・修改「配件采购基本方针」	・修改「配件采购基本方针」，并告知合作伙伴	P23	・继续实施 ・在采购公司实施 CSR 教育



创建公平简洁的经营管理体制

为了使公司继续稳定成长，顺应时代潮流，我们不断地重新审视集团管理体制。

为了能使经营战略继续完善并且能建立起切实可行的公正透明的经营体制，我们正在公司内部实施教育和监督。

日立建机的集团管理体制

在全世界强烈要求企业经营透明化的今天，作为日立集团的一员，我们为了提升经营战略的实施速度、提高经营的可信度以及推进全球化经营，从2003年开始专设了公司委员会，通过专门设立公司委员会，使经营和执行分离，实现了决策的快速制定以及缜密的经营管理。

此外，与美国一样，日本公司的内部综合管理也以法律的形式进行了规定，所以公司内部管理的改革也成为一大课题。日立建机在2006年5月成立了内部控制委员会，包括国内外的集团公司进行内部体制改革的同时，对各公司的改革状况实施了审查。将来，我们打算活用此平台应对日语版的SOX法。

站在世界舞台上「建机人」的品牌管理

我们制作并配发了多语版的「成为一名建机人」一书，以「身边最值得信赖的伙伴」为口号的这本书非常畅销，此外还在包括海外的各集团公司进行了公司内部教育。无论在世界哪个地方工作，希望公司员工能够理解日立建机的企业理念、行动规范以及工作态度，共享品牌以及提升企业价值的意识。



日语、英语、中文、印度尼西亚语 Brand Book

全球网点管理

在广泛使用IT的今天，IT的统一管理变得越来越重要。为了使IT的统一管理简洁化，我们计划实行全球网点管理。

以前，日立建机集团的所有网页由集团各公司单独管理，2006年我们对分布在全世界网页的设计、品牌、内容以及基础进行了统一，并开始了使用。由此就可以向全世界宣传日立建机集团的综合实力了。此外，我们还与日立制作所的全球网站协作，希望能够提升「HITACHI」的品牌。与此同时，在当地代理店工作的员工也能够意识到自己是日立建机的一员，收到了很好的效果。

此外，日立建机（欧洲）在以上世界共通导向基础上，还开放了适用于欧洲主要5种语言（英语、德语、法语、西班牙语、意大利语）的新网站，以图扩大「HITACHI」品牌在欧洲的知名度。



日立建机（欧洲）的吉塞尼亚先生在解说网页战略



向全体员工灌输这种意识

日立建机集团具有和高的企业道德观，在开展业务时，不断进行着沟通教育和风险管理的改革。

以灌输沟通意识为目的 对全体员工进行教育

日立建机自从2002年设立合规性总部以来，除实施了以遵守独禁法为中心的全公司教育，还按级别定期实施了新入职员工培训、青年销售员培训和科长培训等。2005年进行的以全体员工为对象的合规性问卷调查上发现，日立建机企业行动标准、合规性Hot Line等的认知度还比较低，合规性相关的改革还存在问题。所以，2006年以日立建机、REC各公司全体员工、在土浦·霞之浦工厂内工作的集团公司员工总计6,540名为对象，访问了全国大多数分公司，实施了289次合规性教育。为了让全体员工彻底理解合规性，我们还根据问卷调查的结果和发现的问题为重点进行了教育将来，计划将这种教育在全体集团公司开展。

通晓合规性・Hot Line

为了早期发现沟通上存在的各种问题并进行适当的处理，本公司以及集团公司职员在发现问题时，可以直接向沟通总部汇报，报告人能够受到妥善的保护。2004年5月这种制度设置以来，每年都收到了几次报告并都进行了妥善处理，但正如以上所写的那样，这种制度的认知度还不是很，所以2006年的教育主要是普及合规性热线认知度。此外，根据教育后调查结果，有建议设立合规性Hot Line公司外部窗口的要求，所以2007年将对设立合规性Hot Line公司外窗口进行探讨。另外，对于海外集团公司，我们正计划探讨如何才能简单进行通报的途径。

遵守出口关联法规和出口管理

为了遵守与出口相关的日本以及其它国家的贸易相关法规，我们制定了「出口安全保障管理规则」，通过定期培训和检查，希望全体员工都能知晓。2006年包括中东中心，我们举办了针对日立建机（欧洲）的培训。此外，还对经营综合总部实施了监查。将来我们计划继续面向关联部门开展实务水平培训。

风险管理

对因自然灾害或者不幸事件等所有风险的恰当应对被视为重要的经营课题，为此，我们设立了风险应对总部。对发生在公司内部的各种风险进行分析，遇有重大风险，任命主要负责部门，实现风险管理的标准化。

日立建机召开应对风险的会议，将发生大规模地震时将损失控制在最小范围，并寻求如何早日恢复业务的对策。通过增加房屋的抗震能力、在作业机械上安装防止翻倒的螺栓、安装防护楔防止起重机掉落天花板一侧考虑服务器·房屋的防震对策等。



增强土浦工厂东楼的耐震性



在全球所有的工厂实现「Made by HITACHI」

日立建机为了确保海外所有生产网点时刻保持同等、统一的质量水平,以「Made by HITACHI」为口号,确立了严格的质量保障体制。

全球范围内的质量保证活动

为了提供低成本高质量的产品,正逐年提高海外生产的比率。其中最重要的是要确保全球中所有的工厂有「Made by HITACHI」的质量。为此,包括海外工厂和国内集团公司在内,正在开展“捡拾落穗”、全球制造诊断和PS(产品安全)检查。

所谓“捡拾落穗”,是效仿米勒的名画「捡拾落穗」,对处理后的事故或者故障再次进行深度验证,探明其内在原因,并加以处理以杜绝类似情况再次发生的一种活动。

2006年实施“捡拾落穗”的公司有日立建机澳大利亚、日立建机印度尼西亚等澳洲、东南亚集团6家公司和日立建机蒂艾拉、TCM等国内集团公司。

所谓全球制造诊断,是将焊接、机械加工、组装、涂装、质量管理等分为5个层次进行评估,在掌握实际技能水平后根据具体的改善方法实施指导,以图提高技能水平的一项活动,2006年日立建机(中国)开展了这项活动。

称作产品安全的PS(Product Safety)被视为是最重要的项目。除了实施设计开发阶段的PS检查和风险评估、各种安全性试验、重要部件的安全性评价之外,同样对市场面发生的重要事故实施信息共享。2006年加拿大的日立建机卡车公司实施了PS诊断。



日立建机印度尼西亚的“捡拾落穗”活动

依靠质量保证系统也可以迅速支援国外的客户

在国外发生事故后,如果不能得到准确的信息,有可能不能进行恰当的处理。

2005年10月开始使用的e-服务,零部件的说明资料(HOP)或者机械种类检索(M-Find)等的点击率达到了每月45万次,成为快速应对客户不可缺少的工具。与此同时,通过卫星能够了解机械的工作状况,这样,即使是在国外,也能够收集到与国内同样精确的信息。根据这些信息,开发了能在短时间内得到累计故障率、故障清单、详细故障信息以及统计负载条件等的质量管理体系QAS(Quality Assurance System),这种系统已经在2007年3月开始使用,今后将使用这种系统针对国外客户进行恰当的应对。此外,也打算活用于产品的改良和新产品的开发中。

举办第3次国际技能竞技大赛

2006年10月31日和11月1日为期两天,在土浦工厂举办了第3次国际技能竞技大赛。国际技能竞技大赛主要是在保持高质量的基础上提高现场的实际操作技能,并给予奖励。来自日立建机集团国内外14个生产据点总共23名选手参加,以压力容器为比赛项目进行了焊接技术比赛,以图提高现有的技能水平。今后计划对机械加工、组装、涂装等广泛领域技术人员的技能进行评价、发扬光大和给予奖励,以达到提高技能的目的。



互相提升企业价值的伙伴关系

日立建机和100多家零部件配件供应商进行着信息沟通和联系,在致力于提升双方企业价值的业务开展和关系构筑的同时,开展CSR活动。

可信赖的伙伴关系「堆峰会」「常青会」

日立建设为了和供应商建立和维持伙伴关系,希望今后持续有业务往来的供应商加入「堆峰会」(72家成员)或者「常青会」(41家成员)。这两个组织为了推进对日立建机方针的理解或者推进与安全、质量、环境相关联的各种改革,开展联合演讲、合理化事例发表会、技能竞赛、会员间互相巡视等活动。2006年的联合演讲会上,木川社长就日立建机的中期经营计划进行了说明。

采购方针的说明

每半年就日立建机的采购方针对供应生进行说明,2006年10月在供应商说明会上,对增加了CSR项目的「配件采购基本方针」进行了说明,并希望各供应商协助此项改革计划。将来也计划对供应商实施CSR培训。

配件采购方针中增加的CSR项目

1. 守法

本公司在采购活动中,将遵守相关法规,沟通社会规范。

2. 环境保护方面的对策

本公司积极致力于保护地球环境。

3. 注重人权和工作环境

本公司尊重人权,致力于保障劳动安全卫生。

人权…不允许强制劳动和使用童工。

劳动安全卫生…努力创建安全卫生的工作环境。

供应商的采购计划实行公开

世界性对于建设机械的需求急剧扩大的情况下,2006年8月开始土浦工厂确定了增产计划。与此同时,也决定对供应商事前公开详细的采购计划。在原来按机器种类制定生产计划的基础上,通过明确通知供应商实行标准化产品编号需要的数量,增产计划的各个制造商就比较容易制定因需要增加人手和设备投资的生产计划了,在此基础上,就实现了采购材料、零部件的质量稳定以及采购的安全。

提高环保型供应商占有率的努力

表示供应商EMS^{※1}(环境管理系统)的拥有率就是环保型供应商率。提高这个拥有率是CSR活动的一大课题。这之前敦促各供应商申请EMS并取得了以下成果:截止2006年总共有71%、85家公司取得了EMS。我们的目标是到2010年所有的供应商拿到EMS,实现环保型供应商占有率达到100%。

※1 EMS(Environmental Management System)
ISO14001、HI-KES、生态论坛、生态活动21等

◆ 供应商EM的取得业绩及计划

年度	04年	05年	06年	07年	08年	09年	10年
实绩与计划	58家 (49%)	70家 (59%)	85家 (71%)	95家 (80%)	100家 (84%)	110家 (92%)	119家 (100%)

REC中部公司检查废弃物处理被委托公司的设备

会性对于产业废弃物的处理,REC中部公司在正常的宣言管理基础上,增加了拜访产业废弃物处理被委托企业这个环节,以检查废弃物处理设备是否被正确维护和管理,并且,如果有必要,可要求被委托公司进行整改。



一切源自客户的需求

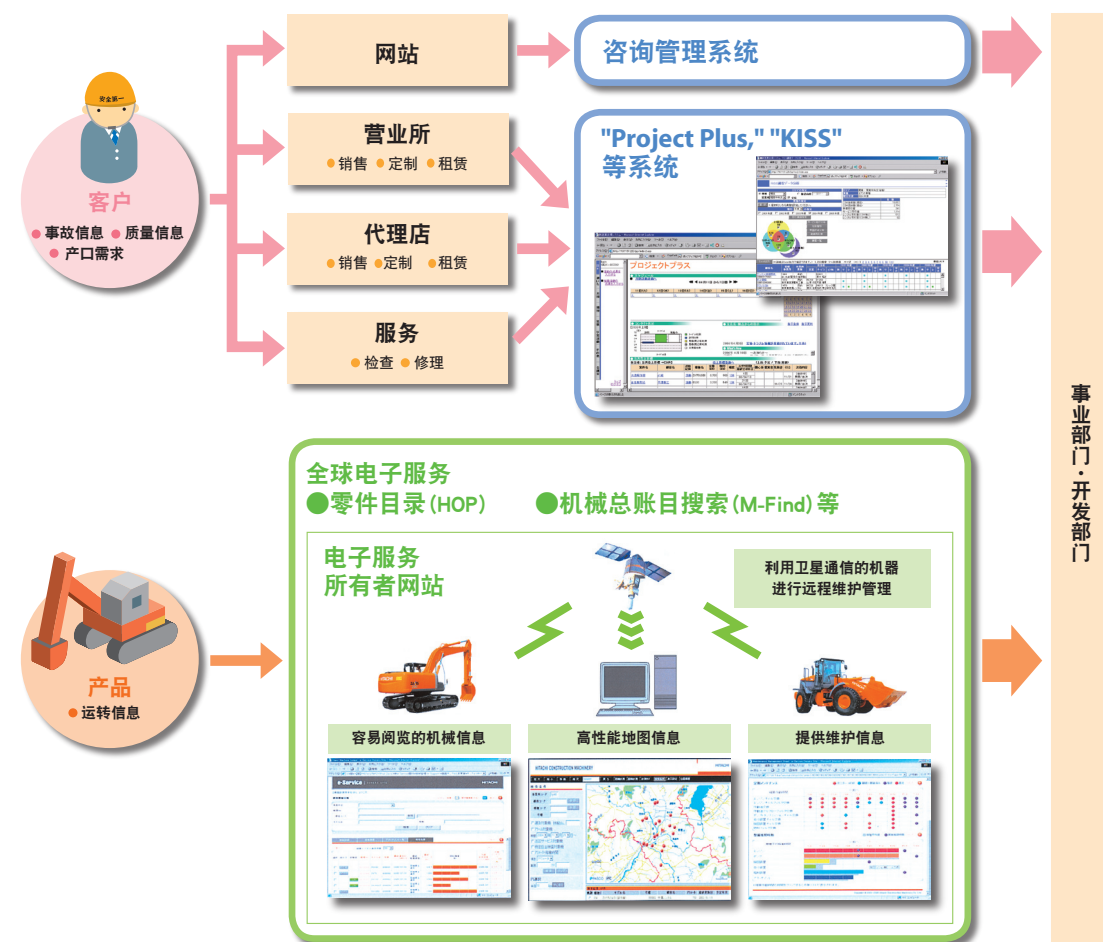
通过在全世界开展的业务和服务活动收集客户的意见。日立建机集团灵活应对收集到的客户意见,通过各种系统的客户支援、提高生产力以及 VEC 活动等来提高客户的满意度。

在灵活应对客户意见的基础上开发出各种系统

日立建机集团通过销售、服务活动或者 Web 站点收集客户意见,并在销售进程管理系统「Project Plus」、[KISS](市场信息共享系统)、咨询管理系统等实现信息共享。除此之外,也通过全球 e-服务收集并共享产品的工作信息。这些信息作为集团整体向客户提供服务或者解决方案时被加以活用。

今后,为了将日常积累的全世界大量信息可视化,并迅速准确地传达给研发、设计、制造、质量保证、销售、服务等部门,计划开发能够简单使用这些庞大信息的系统。这样,就可以加速实现产品・服务的改善和新产品开发,从而可进一步提高客户的满意度。

◆ 收集客户意见的主要渠道



为实现及时的交货

全世界范围内对建设机械的需求正在急剧扩大,工厂一直供不应求,为了解决这个问题,为了增加生产,从2006年8月开始土浦工厂的组装部门实行了昼夜2班倒生产体制,除此之外,已经决定在茨城县日立那珂市建设「材料・粘土工厂」和「大型建设机械工厂」,这两个新工厂分别计划在2007年9月和2008年4月使用。以此来实现向客户及时交货。

此外,土浦工厂的组装部门实行昼夜2班倒制度时,考虑到噪音对周围居民的影响,事先在分界线上设置了双重隔音墙。

VEC 活动的推进

所谓 VEC(Value Engineering for Customers),是提高客户要求产品价值的一项活动。如下所示,产品价值是用功能除以成本而得到的结果来表示。如果改变计算方式,会发现产品价值是由客户满意和企业满意组成。提升使客户满意的产品功能,并以客户能够接受的价格提供产品和服务为目标而不断减低成本,这样就能够提高客户的满意度,所以日立建机设立了 VEC 中心,致力于开展 VEC 活动。

$$V = F/C = (F/P) \times (P/C)$$

客户满意 企业满意

V: 产品价值(Value)
F: 功能(Function)
C: 成本(Cost)
P: 价格(Price)

2006年度在日本国内,除了6月份在土浦工厂召开了全公司 VEC 纪念大会,为了提高 VE(Value Engineering) 技术紧接着又于11月举行了第1次 VEC 事例演讲会。并且决定定期告知大家 VEC 消息,目的是希望大家产生 VE 意识。此外,在国外以日立建机(中国)为对象举办了 VE 专家培训班,以使 VE 深入人心。今后,我们将通过开展活动将 VE 文化向世界推广,使之被世界接受。



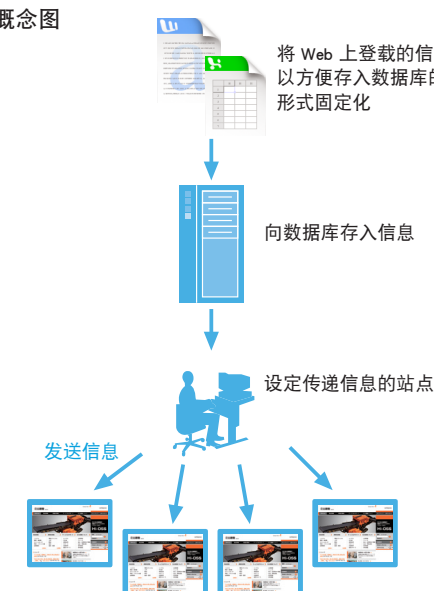
研修班上的小组讨论

根据产品销售情况,在 Web 上及时向全世界公开产品信息

产品信息的提供大致分为发布产品手册和在 Web 站点上公开2种形式。以前,这项工作单独进行的,特别是海外站点不能在销售新产品的同时在 Web 上公开产品信息。此外,为了减轻工作负担,目前还没有能力在 Web 上登载产品手册等信息。

为了解决上述问题,从2005年9月开始构建 CMS (Contents Management System),并于2006年9月开始使用。此系统由商品目录・Web 共享的产品信息数据库和 Web 信息自动编辑系统组成。该系统的建成,使日本、全世界、澳洲、亚洲的4个 Web 站点在销售新产品的同时能够在 Web 站点上公开与产品目录同等级别的产品信息。这样就可以全世界的客户提供更新、更丰富的产品信息了。

◆ CMS 概念图



在日经商务日刊的知财力最佳100家排名第14位

日立建机以向客户提供最新价值为目标,正致力于不断地创造新技术。

日经商务筛选的在经营上有独特特点的公司「上市企业公司最佳知财力100家」排名中,我公司被排在第14位。(日经商务11月3日版)评选出最佳100家公司,评选是从生效性、投入力、增长性、版权、价值创造力等5要素,作为整体综合分析而得出的结果。表示日立建机研发费投入多少的增长性受到了好评,所以排名比较靠前。



使用和开发各种系统的同时加强 信息安全管理

业务方面使用IT(信息技术)是必不可少的,但是规避信息非法盗用或者信息泄漏的对策正变得越来越重要。包括国外分公司,日立建机正在加快推进信息的安全管理对策。

通过积极活用 IT 来提高业务效率

日立建机集团的业务范围遍及世界各地,并且,我们需要对提供给客户的数以万计的机械进行各种各样的管理,从业务的特点出发,我们认为凭借IT来进行有效的信息共享和灵活使用信息是最有效的方法。其实同行业从很早以前就开始采用IT,但为了应对目前全球范围急剧扩大的需求,通过使用IT来提高业务的效率就更显得重要了。现在为了进一步提高效率,我们正在将各公司现有的邮件、日程、电子显示屏等沟通软件进行全球化整合。

强化信息安全

日立建机集团在推进IT进程的同时,正为加强信息安全而努力。强化信息安全方面最重要的是要防止信息泄露。

对于网络服务器,通过引进安全平台来防止通过印刷、复印、邮件附件而导致的信息泄露。另外,对于电脑,从2006年11月底开始,依次对全国的销售部、总公司、土浦工厂的电脑进行了更新,将杀毒软件更新为最新版本的同时,正在向所有电脑安装硬盘密码软件「口令」。此外,同时给笔记本电脑安装了指纹认账系统。作为将来进一步的安全强化对策,我们正在研究引进无硬盘电脑。



全面贯彻信息安全意识

大多数信息泄露是认为造成的,为了让所有员工都了解,我们全面贯彻了信息安全相关原则,除此之外,我们还按照ID・密码的保管、邮件误发的防止、媒体・笔记本电脑的保管等详细事项开展了培训,其结果是在危机意识的前提下,促进了信息传递工具的有效利用。此外,还开展了凭借e-Learning(使用电脑的在线培训)的信息安全培训。通过以上活动,我们希望能够全面贯彻信息安全意识。

日立建机商务开拓公司取得保密认证

日立建机商务开拓公司是向在全球开展业务的日立建机集团提供IT支持的公司,在开发日立建机集团各种业务系统的同时,同样对服务器和电脑等信息设备进行管理。因为该公司控制着日立建机集团信息安全的命脉,所以必须确立更高级别的信息安全体制,所以该公司与2006年9月取得了保密认证。

培养保护私人信息的意识

日立建机私人信息保护委员会在2005年2月制定了「私人信息保护方针」和「私人信息管理规范」,通过这两个文件,希望在国内外集团公司内彻底贯彻保护私人信息的意识。2006年为了培养保护私人信息的意识,在对集团公司新泻素材、REC关东、日立建机(上海)的3家公司实施业务审查的同时,对私人信息的保护情况也进行了检查。将来打算通过定期审查,使保护私人信息的意识根深蒂固。

通过适时传递信息来构筑信任关系

所有的股东是企业经营的伙伴。在此认识的基础上,尽可能多地增加交流和传递信息的机会,不断地致力于加强与社会的信任关系。

向全世界的客户推荐我们的产品

为了使客户进一步加深对产品的理解,通过在Web上向全世界公开产品信息之外,也介绍了很多施工实例。此外,我们还积极参加在世界各地举办的展览,希望加强与客户的交流。

2006 年的主要参展举例

- 「Intel Mat2006」(2006年4月、在法国・巴黎郊外举办)
- 「2006NEW 环境展」(2006年5月、在东京举办)
- 「CONET2006 建筑机械与施工技术展览会」(2006年7月、在千叶县举办)
- 「2006土壤・地下水环境展」(2006年10月、在东京举办)
- 「2006森林・林业・环境机械展演会」(2006年10月、在广岛举办)
- 「第2次国际通用设计会议」(2006年10月、在京都市举办)
- 「青岛诚日建机展览」(2006年11月、在中国山东省青岛举办)
- 「日立建设机械展2006 in 名古屋」(2006年11月、在名古屋举办)
- 「宝马CHINA2006」(2006年11月、在中国上海举办)
- 「雪之未来2007 in 会津/除雪机械展览・展演会」(2007年2月、在福岛县举办)

宝马CHINA2006

积极推行 IR 活动

作为与股东保持协作、维持信任的一个环节,我们首先通过在公司主页上经常公布经营方针、业绩和分红政策等全部经营信息,以及通过股东大会・股东交流会以及每季度的决算说明会等各种机会,早日对外公布信息。

此外,除向国外的投资人发布年报之外,为了加强与投资人的交流,还以欧美为中心进行了多次国外IR。

积极公开公司经营管理层信息

木川社长作为经营管理层,通过报纸、电视、广播等媒介积极阐明了日立建机的经营态度和经营方针。2007年2月13日在广播日经IR节目上,木川社长还就2007年3月期第3四半期的决算内容、将来的业务预算、事业展望进行了说明,这些在日立建机的主页上也有介绍。

参加「万博投资博览大会 2006」

为了让世界投资更加接近普通民众,日立建机参加了2006年11月19日召开的「万博投资博览大会2006」。在公司演讲会上,集团交流部的川岛员工以「身边值得信赖的伙伴—支持世界建机用户的日立建机」为题进行了演讲。也介绍了在美国、欧洲、中国、亚洲、澳洲等全球开展业务的日立建机业务



为实现共同的价值观

现在国外的营业额已经占到公司的70%,在全世界工作的将近1万4千名员工具有相同的价值观是非常重要的。为了达到这个目的,首先公司内部的信息共享是非常有必要的,所以我们定期发行公司内部刊物,并在互联网上开放了能够阅读的「Web Landy」。集团公司内的日立建机帝艾拉和日立建机贸易也分别在自己的公司内部刊物「Hola! "Tierra"」、 「HCTIMES」上定期公布信息。



在全集团内推行“培养人材”

CSR 计划的基础是“培养人材”。日立建机通过在全集团公司内进行培训，帮助员工积累经验，并通过改革各种人事政策、劳动安全卫生制度，来加快创建舒适的工作环境。

支持和培养员工进取精神

日立建机引进目标管理制度，为了让大多数员工达到提升技能的目的，要求每个人都设定自己的目标，具体实施时，最关键的是上司对主任以下的员工实施的 3C^{※1} 面谈，通过面谈，希望促进上司和下属的沟通交流，同时设定每个员工每年的目标和能力提升计划，以实现积极向上、充满干劲的职场环境。

※1 取自目标管理使用的「Challenge Program」、职务履行能力的分析和明确的能力开发目标「Career Up Report」以及写有上司评价 提问的「Communication Sheet」的第一个字母。

新设霞之浦综合培训研究所、完善教育环境

日立建机械在全公司教育推进委员会的综合管理下,包括国内外所有集团公司,分别实施级别・职能教育和选拔型・优选型教育。为了进一步完善这些教育,2007 年 4 月 1 日新成立了霞之浦综合培训研究所。培训研究所内也设有用于教学实习用的工厂和住宿等设施,开展从新进公司员工的技能培训到干部的培养等业务。此外,本培训研究所还接纳国外的研修生。



霞之浦综合培训研究所外观



新进公司员工在进行英文会话培训(上图)
住宿设施(下图)

男性职员可申请产假

日立建机意识到男女共同参与社会建设的重要性,积极配合公司员工申请产假。2006 年有 8 名(新进公司员工 5 名、老员工 3 名)女员工申请到了产假。2006 年 5 月 21 日~9 月 30 日期间,男性员工第一次申请到了产假。

使用产假制度的是总公司财务部的吉田主任,他发表了以下感言。

「打算申请产假的时候,我非常担心能否得到周围同事的理解,在和人事部以及上司商量之后,在同事的协助下才申请到了产假,休产假当中,通过照顾婴儿和做家务,我得到了非常难得的体验。进公司 10 年只知道公司生活的我找到了与社区社会的共处的连接纽带,我想这些宝贵的体验肯定会对今后的工作有用的。如果周围同事找我咨询,我会积极帮助他们的。」



推进国外员工的满意度

在国外业务比率不断增高的今天,在支援、关心国外工作人员及其家庭生活的同时,我们还积极开展适应当地生活习惯和文化的各种活动,也致力于提高当地员工的福利待遇。

■新西兰分公司员工的福利待遇

Cable Price 公司通过每 4 个月举办一次晚餐会、各分公司开展有孩子们参加的各种活动和举办圣诞晚会等,加深与员工的关系。

■在泰国举办年末活动

在泰国开展业务的日立建机(泰国)以及其它 3 家公司,作为从业员工福利待遇的一个重要环节,每年都开展被称作新年 Tanbun Piemai^{※2} 的佛教活动,在日资企业中开展这项活动的企业很少。

※2 Tanbun Piemai
Tanbun= 积德、积善 / Piemai= 新年之意。新年之际,请僧人们来各公司诵经、清洗之后,开展布施活动。



在 Cable Price 公司的圣诞活动上



Tanbun Piemai

雇佣高龄员工

日立建机在《高龄雇佣安全法》颁布前的 2004 年 4 月实行了高龄员工制度,积极致力于高龄员工雇佣的同时,也不遗余力地传承技术・技能,培育新人。在集团公司日立建机的教学中心,我们积极雇佣高龄员工进行讲课,高龄员工实际上承担公司的关键工作。

雇佣印度尼西亚实习生

作为(财)中小企业国际人材培训事业团「技能实习制度」的一个环节,日立建机卡米诺接受来自印度尼西亚的实习生。第一期有 4 名学员,第 1 年学习日语,完成 3 年焊接技术实习后计划 6 月份回国,回国后,所有学员都计划受聘于日立建机印度尼西亚。这些学员能够说日语,我们希望这些学员在印度尼西亚能作出成就。



从印度尼西亚来的实习生

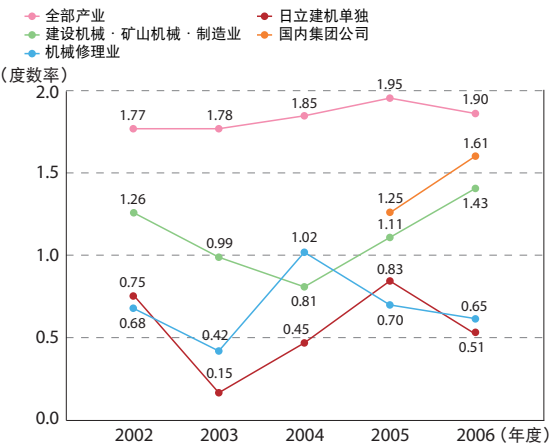


焊接实习

全面贯彻劳动安全卫生政策

在日立建机集团内,由劳动安全卫生推进委员会负责收集全集团公司劳动事故相关的信息,在此基础上确定具体的实施内容、开展活动,不懈地致力于事故的防止。2006 年向国外各集团公司发布了英文版的安全手册,希望全面贯彻安全教育。

◆ 停业灾害发生频率(次数率)的变化



※度数率
根据每 100 万总工作时间内因工作事故而产生的死者人数来表示事故发生频率的一种计算方式。(以休假 1 天以上为统计对象)
度数率 = 工作事故导致的死伤人员数 ÷ 总的实际工作时间 × 1,000,000



新泻素材为了彻底实现安全在冲压设备上安装保护网



英文版安全卫生手册

精神健康关怀

在日本国内,由于精神问题导致休假的员工正逐渐增多,日立建机也非常关注员工的精神健康问题。2006 年对总公司、东西业务部、国外长驻人员进行了包括精神方面的全面健康调查。此外,还考虑引进 EAP^{※3},现已决定在 2007 年引进此系统。值得一提的是日立建机商务已于 2006 年引进了 EAP。

※3 EAP(Employee Assistant Program)
企业与外部团体签约,通过进行咨询等来确保员工心理健康的一种系统。



为创建更加美好的社会，我们能够做什么

日立建机集团利用自己从事业务的特点，不断为社会做贡献。此外，我们视每个公司员工为企业市民，基于股东在理解的基础上，开展能满足社会各种需求的社会贡献活动。

※分别在第 12、13 页介绍了排雷机的开发、第 16 页介绍了通过 NPO 法人所做的国际贡献、第 17 页介绍了霞之浦马拉松。

制定日立建机集团的社会贡献方针

日立建机集团为了重点推进社会贡献活动，在 2006 年制定了社会贡献方针。日立建机在此基础上，致力于开展自己独特的社会贡献活动。

日立建机集团的社会贡献方针

1. 方针

日立建机集团为实现更加美好的社会，通过开展业务，在致力于解决社会问题的同时，作为有良好声誉的企业市民，在不断积极推进社会贡献活动。与此同时，通过「人员援助」、「产品援助」、和「资金援助」，在股东理解的前提下，正在推进员工参加的、有日立建机集团特点的社会贡献活动。

2. 重点课题

- 「人道援助」……发挥日立建机集团的特点，开展仅靠一个人的力量办不到的人道援助。
- 「与地域共存」…在海内外广泛开展业务的日立建机集团在当地开展活动，寻求与当地的共同发展进步。
- 「保护环境」……开展活动，创造环境与人类共存的循环型社会。

人道援助

■紧急援助印度尼西亚·玳哇岛地震

建设机械对恢复自然灾害起着很大的作用。日立建机集团从自身产品特点出发，对国内外发生的灾害进行紧急援助。2006 年 5 月 27 日以印度尼西亚·玳哇岛中部为震源地的强震灾害发生后，公司将当地代理商 Hekishind 公司仓库保管的 2 台液压挖掘机 ZX200、ZX330 捐赠给了印度尼西亚的公共事业部。



日立建机在印度尼西亚的捐赠仪式

与地域共存

■日立建机音乐节

2006 年 11 月 19 日，在土浦工厂举办了每年一度的「日立建机音乐节」。此项活动是为了加深当地居民和员工家属的交流而每年举行。活动当天虽然碰上了雨天，但最终有将近 3,000 名家属参加了这次活动。

此外还有一些临时增加的活动，比如集会大厅举办的神立小学管弦演奏会、猜拳表演以及油压挖掘机表演、参观工厂、游戏慈善募捐活动、北海道浦幌特产展示等，在这些增加活动中，大家都玩的非常开心。



神立小学的管弦演奏会

■捐款修建汤岛神堂

位于总公司所在地东京文京区的汤岛神堂，从江户时代开始就是治学、教育的中心，被视为现代教育的发源地而成为国家级历史古迹。我们从保护地域文化财产的观点出发，参加了汤岛神堂的修复工作--「纪念孔子诞辰 100 周年活动」，向历史古迹汤岛神堂的管理部門(财)斯文会捐赠了维修款。



修复后的仰高门

■向中国安徽省合肥市捐赠教育振兴基金

日立建机(中国)自 1995 年成立以来，做为日立建机集团屈指可数的生产基地，在合肥市政府大力支持下，得到了顺利的发展。为了对此表示谢意以及从地域共同协调发展观点出发，日立建机(中国)向合肥市捐赠了教育振兴基金。

■建设清真寺

在伊斯兰教徒较多的印度尼西亚开创事业的日立建机械印度尼西亚为了纪念公司成立 15 周年，于 2006 年建造了向当地居民开放的毛斯吉特(清真寺)，每周星期五大约有 200 多当地居民来这里做礼拜。



清真寺

■参加「种子岛土木庆典 2006」

为了让大家能亲身体验土木作业并对完善社会基础设施产生兴趣，我们举办了「种子岛土木庆典 2006」。REC 西日本也非常赞同此项活动的宗旨，并举办了小型挖掘机和高空作业车的试驾。



迷你挖掘机试驾会

保护环境

■参加(社团)霞之浦市民协会活动

茨城县霞之浦范围内有日立建机主要的生产基地，日立建机积极参加以净化霞之浦水质为目、广泛开展环境保护活动的(社团)霞之浦市民协会举办的活动。霞之浦流域内森林的覆盖率 2003 年的时候为 22%，与全国平均水平 67% 相比非常低。霞之浦流域内从事山间植树造林的市民团体非常多，但存在单独行动，缺乏互相沟通的问题。为了克服这个问题，2006 年成立了霞之浦流域山间交流会。今后，在各市民团体信息沟通的基础上，希望提高山间植树造林的速度，改善霞之浦的水质。日立建机积极参与了这些活动。



霞之浦里山交流会

其它

■中山选手在世界杯飞碟射击赛上夺冠

2007 年 4 月 15、16 日在韩国举行的世界杯飞碟射击赛女子比赛中以极大优势获胜。因为中山选手的获胜日本获得了北京 2008 年奥运会的出场名额。并且，中山选手也成为北京奥运会代表的有力候选人。



手特金牌

■赞助日立 川崎 off-road 自行车队

日立建机(澳大利亚)赞助了日立·川崎 off-road 摩托车队。2006 年向年仅 14 岁的 Callan Dickson 青年提供了自行车等比赛器材以及比赛相关的费用。结果，Callan Dickson 成为澳大利亚超级封面少年冠军，同时也接到雅马哈邀请他做本车队骑手的邀请。



Off-road 摩托车赛

■2007 年春季科技活动

(德)科学技术振兴机构举办的科技活动，在致力于先进研究科目的大学、企业等的研发现场，大学生通过实验和实习来学习科学技术的合宿型的体验学习活动。日立建机技术开发中心在「春季科技活动 2007」上以《不久的将来我们将发明并操控建筑机器人》为题参加了这次活动。有来自全国各地的 8 名大学生从 2007 年 3 月 21 日期 3 天，实习了如何操作双臂作业机械「ASTACO」。



在梦想中的「ASTACO」前面

◆其它主要社会贡献

公司名称	地区	活动内容
日立建机	中国、日本	天津 LIONS 赞助活动、赞助 NPO 团体等等
日立建机 东日本事业部	东日本	赞助庆典、火花大会等区域性活动等等
日立建机 西日本事业部	西日本	赞助盂兰盆舞蹈大会、划船比赛大会等区域性活动等等
REG 北海道	北海道	募集资金活动等等
REG 东北	青森县	赞助睡猪庆典等等
日立建机 Cornec	茨城县	协助霞之浦马拉松小商店提供服务等
多田机工	千叶县	赞助派往伊拉克的自卫队等等
日立建机来太地区	新加坡	赞助点燃圣诞之火的活动等等
日立建机(上海)	中国	赞助丘陵沙漠绿化等等
日立建(欧洲)	荷兰	赞助区域马拉松大会、足球对等等向共同募集组织「United Way」提供赞助等等
Dear 日立	美国	天津 LIONS 赞助活动、赞助 NPO 团体等等



继续以集团整体开展环保经营

日立建机在地球环境宪章的基础上，开展环境保护活动。并且在绿色罗盘指针下开展着各种各样的活动。

地球环境宪章

日立建机集团在保护环境活动基础上，制定了地球环境宪章，并且全集团都在积极开展保护环境活动，此外，地球环境宪章中的保护环境行动指南为我们指明了方向，作为全球范围内开展业务的企业日立建机应该如果实现保护环境集团全体企业以此指南为依据，正在开展着保护环境的活动。

此外，为了记录环境经营的方向和对策，采用了日立集团的绿色罗盘。

2005年刚好是这个计划的中间一年，在大气中CO₂的浓度控制在550ppm以及和谐开发目标等※1世界潮流下，重新将活动计划修改为2015年。与此同时，也修订了表示环保活动具体方针的绿色指针。

日立建机也依据日立集团的方针，从2006年开始，在将新绿色指针具体化的基础上开展着环保活动。

※1 和谐米兰开发目标在2000年9月在纽约召开、有189个加盟国参加的联合国和谐•论坛上被采纳为21世纪国际社会的开发目标。由消灭极端贫穷和饥饿等8项组成，其中第7项的目标是保持环境的可持续发展。

在新绿色罗盘指引下开展环境保护活动

日立建机于2001年制订了经济价值计划2010,通过开展环保活动，以实现在2010年区域社会自立、环境停止继续恶化、建立绿色边疆(区域自立型环保社会)。

◆ 新绿色罗盘

Worldwide Environmental Partnerships

与股东协调环保活动

在全球范围内，加强环境交流的同时，通过不断明确目的和成果和股东建立起真正地合作伙伴关系。

(见31页)

Next generation Products & Services

提供下一代产品和服务

继续改进对建设可持续发展社会作出贡献的、竞争力强的产品和服务。致力于开展新的商务典范。

Super Eco-factories & Offices

高环保等级的工厂和办公大楼

彻底贯彻开展防止地球温暖化活动，在开展资源循环利用的同时，推进建设环保型基地。

Eco-mind & global environmental Management

环境精神&全球环境经营

培养集团全体先进的环保意识，并使其拥有将这种意识转化为行动的能力，建立并使用适合全球的管理和评价系统。

推进环境管理的体制

日立建机集团以推进集团全体有组织的环境保护活动1991年设立了的全集团环境总部。在以环境总部为中心的环境管理体制基础上，不断加强日立建机集团在环境保护活动中的协调，从而切实可行地开展活动。

每年召开2次的环境总部会议成员由主管职员、相关部门负责人、集团各公司社长组成，会议成员对日立建机集团的环境方针和环境行动计划进行审查并作出判决，对活动结果进行检查。

此外，环境总部还可随时对各生产基地及各集团公司的环境保护活动进行指导。

以全集团建立 ISO14001 为目标

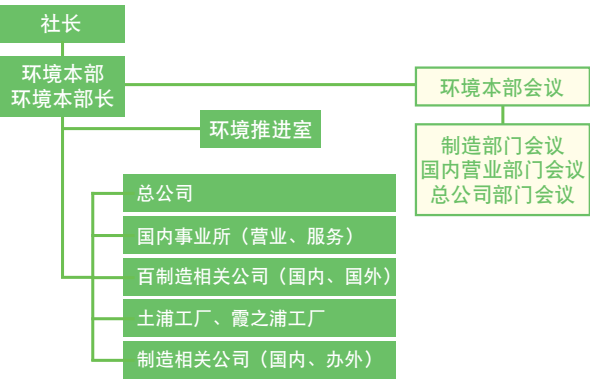
在建立环境保护活动的组织方面，日立建机认为最终要的是建立环境管理系统，作为生产基地的土浦工厂最早于1997年取得并实行ISO14001认证，并鼓励包括集团公司、海外生产基地在内的所有公司建立环境管理系统，以提升作为集团整体的环境保护活动水平。2006年日立建机总公司和集团公司总公司所在的汤岛大楼作为非制造基地首先取得了ISO14001认证。另外，集团公司的多田机工也取得了ISO14001认证。至此，日本国内有7个公司11个基地，国外有3家公司4个基地取得了认证。2007年进一步计划取得2个非生产基地的认证。

◆ 集团公司 ISO14001 等认证获取情况

会社名			取得时间
国内	日立建机总公司(含汤岛大楼)		2007年1月
	日立建机东日本事业部、西日本事业部		2007年度予定
	日立建机土浦工厂、霞之浦工厂		1997年11月
	日立建机 Tierra		2002年11月
	日立建机 Gamino		2005年12月
	新染 Material		2006年3月※
	日立建机重机械建设起重機		1999年1月
	多田机工		2006年11月
	TCM	龙之崎工厂	1999年1月
		滋架工厂	1999年1月
壬生工厂		2004年4月	
国外	日立建机(欧洲)	阿上母斯特同工厂	2005年5月
	日立建机印尼	勿加锡工厂	2001年7月
		契比丹工厂	2001年7月
	日立建机(中国)		2001年10月

※获取经济行动21认证

◆ 环境管理体制



实施环境业务监督机制

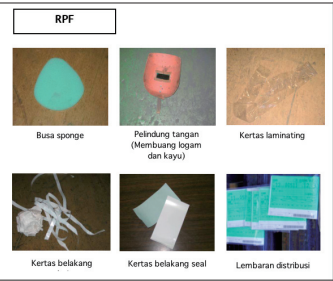
为了以集团整体推进环境保护活动，由环境总部定期(一般是3年1次)对集团公司的环境业务实施检查。2006年对日立建机提艾拉滋贺工厂和日立住友重机械建机起重机名古屋工厂等2个国内基地实施了检查。日立建机提艾拉迪艾拉加入了推进使用生物柴油燃料的团体，鼓励开发使用可再生燃料。虽然有人指出应该在遵守法规规定的范围内设定自我管理标准和对化学物质进行适当的管理，但我们今后还将积极致力于保护环境的活动。2007年计划对国内3个基地、国外2个基地实施环境业务检查。

在各基地自主性的前提下开展环境教育

日立建机集团以与各基地独特环境的关系为题，在各个基地实施了让员工在实际体验中学习的参与型培训。

2006年，在土浦工厂附近的茨城县霞之浦环境科学中心，新进公司职员区域性环境问题进行了学习。此外，为了学习环境保护的动向，各部门的环境保护推进负责人还参加了公司外举办的演讲。

对于工厂内的废弃物处理问题，通过工厂的朝会等进行了彻底的贯彻，与此同时，还通过照片或者用印尼语、中文说明等方法加以说明，让外籍员工也能简单地理解废物的区分方法。



印尼语界面

确立集团标准提升活动效果

在新绿色罗盘的指引下，区分环境保护的活动内容，并分别设定单独的目标，以此来推进计划。

◆ 日立建机集团通则

	范畴	环境行动计划	2006 年计划	2006 年成果	评价	2007 年计划	最终年度 (2010 年)
确立环境价值创造企业的认识	GREEN21 Ver.3	提高环保得分 (GP)	768 GP	780 GP	○	896 GP	1280 GP
环境精神 & 全球环保经营	实行环境经营	建立应对环境相关经营法规以及环境规章的体制	同左	通过新环境组织, 加强了 TCM 集团报告各公司环境负载	○	强化环境联结经营和应对环境法规	
	环境管理系统	包含关联公司在内, 引进环境管理系统	取得 ISO14001 认证	多田机工、日立建机总公司 (包括汤岛大楼) 取得认证	○	国内 2 家公司取得认证	扩大认证获取范围
	环境审计	关联环境审计制度化	8 家公司联结的环境审计	实施 7 家公司联结环境审计	○	扩大环境审计联结公司	扩大环境审计联结公司
	培养环保意识 (活用能力)	培养环保意识和加强环境教育	鼓励参加环境 e- Running	环境 e-Running 开始实施	△	扩大对象公司	扩大对象公司
	加强节能指标的购买	提高节能指标的购买比例 (以 2006 年为基准)	—※	—※	—※	30%	50%
		鼓励购买环保办公用品	90% 以上 (以 2004 年为基准)	购买比率 66%	△	—※	—※
与股东协调环境活动	公开信息	积极公开环境活动和环境核算数据	发行 CSR 报告书	6 月发行 CSR 报告书	○	发行 CSR 报告书 对外 开放营业所等	发行 CSR 报告书 对外 开放营业所等
	地球居民活动	积极参加、参与社会贡献活动					

◆ 非生产基地 (总公司、东日本事业部、西日本事业部、服务、销售、租赁等相关公司)

	范畴	环境行动计划	2006 年计划	2006 年成果	评价	2007 年计划	最终年度(2010 年)
建设高级别环保工厂和办公大楼	防止地球变暖	削减导致温室气体的 CO ₂ 排放量	减少 2% 用电量 (以 2004 年为基准)	增加 12%(因集团公司的分公司合并等因素)	—	削减 2%	削减 6%
	有效利用资源	实行 3R(Reduce, Reuse, Recycle)	参照各公司目标值 (以 2004 年为基准)	回收率 74%	△	参照各公司目标值	参照各公司目标值
	实施 PCB 管理 (国内)	对使用 PCB 的电器 (变压器、电容等) 实施完善的保管 (数量和泄漏等) 和处理	同左	对使用 PCB 设备的实施定期检查和适当管理	○	彻底管理和处理	2016 年完成处理

◆ 生产基地

	范畴	环境行动计划	2006 年计划	2006 年成果	评价	2007 年计划	最终年度 (2010 年)	
提供下一代产品与服务	防止地球变暖	开发削减 CO ₂ 排放的技术	—※	—※	—※	制定计划		
	环保产品	实行新产品的环境适当设计	对实施产品的环保性进行评估	实施评估的所有机种为环保产品 (6 种机型)	△	保持 100%	保持 100%	
	鼓励制造适应环境 CSR 的产品	鼓励环保采购提高环保供应商率	环保供应商率 72%	73% (日立建机)	○	79%	100%	
	循环型社会商务典范	通过扩大 Hi-OSS 销售、回收使用后的产品以及废物利用，扩大循环型商务典范	同左	回收使用后的平衡锤・开始再利用	○	参照各公司目标值	参照各公司目标值	
有效利用高等级环保工厂和办公大楼的资源	防止地球变暖	削减导致温室气体的 CO ₂ 排放量	- 削减 CO₂ 排放量 (国内) (以 1990 年为基准) - 销售额 CO₂ 每个单位削减 (国内) (以 1990 年为基准) - 销售额 CO₂ 每个单位削减 (国外) (以 2003 年为基准)	3.8% 削减 21% 削减 2% 削减	因受产量增加影响，增加 12.5% 削减 26% 增加 21%	△ ○ △	增加 8% 削减 22% 削减 2%	削减 7% 削减 25% 削减 5%
		减少运输时能源利用	销售额运输能源每个单位削减率 (以 2006 年为基准) [国内]	根据能源修改法开展调查	19,751 万 t・km	○	1% 削减	削减 4%
	有效利用资源	减少废弃物的排放量	销售额每个单位削减 (以 2000 年为基准)	制定实施计划	削减 25% (日立建机)	○	7% 削减	削减 10%
		实行 3R (Reduce, Reuse, Recycle)	最终处理率 1% 以下，且最终处理量不到 5t/ 年 (以产业废弃物和普通废弃物为对象)	实现零泄露	国内 3 家基地	△	所有公司实现零泄露	
		有效利用水资源	水使用量的销售额每个单位削减 (以 2005 年为基准)	制定实施计划 1% 削减	削减 2%	○	2% 削减	削减 5%
		对工厂排水和水质进行管理	- 彻底防止水处理设备房发生事故 - 按照自主管理基准，加强管理，防患于未然	同左	遵守排水协议值	○	遵守排水协议值	遵守排水协议值
		备件包装材料的新规使用每个单位削减 (以 2005 年为基准)		1% 削减	削减 1%	○	2% 削减	削减 5%
	化学物质管理	VOC 大气排放量削减	VOC 大气排放量销售额每个单位削减 [国内] (以 2000 年为基准)	制定实施计划	制定削减方针削减 16% (国内)	○	16.5% 削减	削减 25%
	PCB 管理	对使用 PCB 的电器 (变压器、电容等) 实施完善的保管 (数量和泄漏等) 和处理	同左	对使用 PCB 设备的实施定期检查和适当管理	○	彻底管理和处理	2016 年完成处理	

※ 2006 年一栏中有「-」的表示 2006 年没有计划，是从 2007 年开始实施的活动项目。2007 年一栏中有「-」表示的是在 2006 年已经结束的活动项目

日立建机集团的环境行动计划

根据修改后的日立集团对环境理念，日立建机集团环境行动计划也进行了以下相应地修改:

以前的环境行动计划中有日立建机集团共同的计划和区分为生产基地和非生产基地的计划。随着以上日立集团计划的修改，其计划的范围等也产生了变化，所以与此相适应，日立建机集团的环境行动计划也进行了修改。

GREEN21 活动

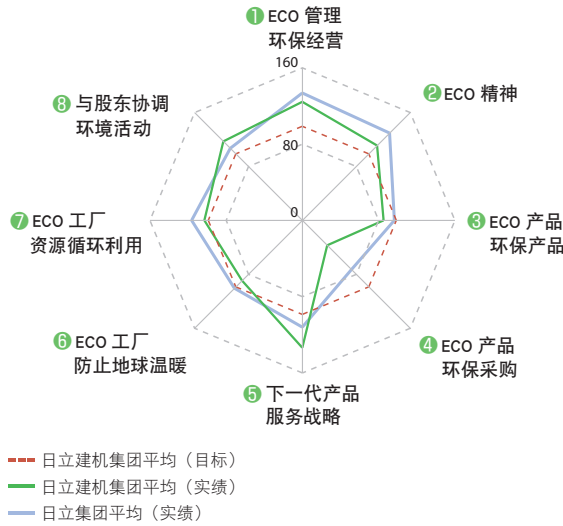
2006 年对环境 保护活动可进行自我评价的工具「GREEN21」被升级为 Ver.3，新版本有如下表所示的 8 种新的评价标准，我们正按照这些标准开展活动。

2006 年对于日立建机集团所设定的目标值 768GP (环保点数)，其结果达到了目标，为 780GP。为了进一步加强这方面的活动，将 2007 年的目标设定为 896GP。

◆ 环保点数的目标及业绩变化

评价标准	「GREEN21」Ver.3				
年度	2006	2007	2008	2009	2010
目标	768GP	896GP	1024GP	1152GP	1280GP
实绩	780GP	—	—	—	—

◆ 环保点数业绩详情



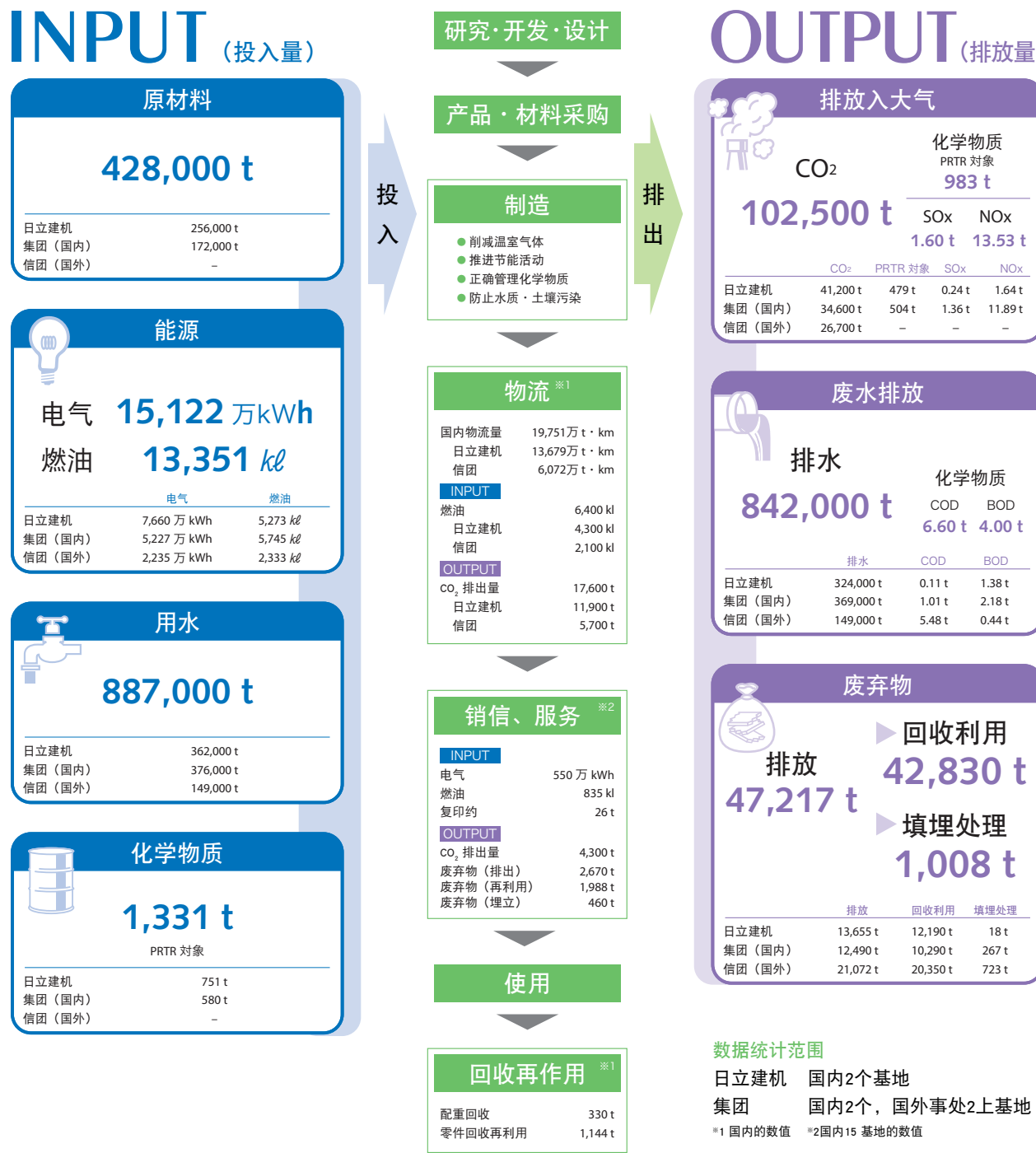
◆ 「GREEN21」 Ver.3 的评价项目

① ECO 管理环境经营	行动计划、环境审计、风险管理
② ECO 精神	培育员工经济精神
③ ECO 产品环保产品	ECO 计划管理系统、环保产品、含化学物质产品的管理
④ ECO 产品环保采购	环保采购、环保购买
⑤ 下一产品服务战略	事业・产品战略、适度商务、外部宣传
⑥ ECO 工厂防止地球温暖	事业部节能、物流方面的环保对策
⑦ ECO 工厂资源循环利用	削减废弃物、管理化学物质
⑧ 与股东协调环境活动	公开信息、沟通活动、地球居民活动



业务相关的环境负荷整体图

日立建机集团积极推进资源的有效利用以及削减对环境造成污染的物质排放量。以下介绍2006年各省生产基地、销售、服务基地在资源方面的投入量和排放量。



以经济・环境・社会的协调发展为目标

日立建机集团以建立经济・环境・社会协调发展的「适度商业典范」为目标, 开展着各种业务。

租赁业务和二手机械销售业务

日立建机集团在全国设立了REC关东、REC关西OKG等8个租赁公司, 将服务和销售联系起来开展租赁业务。1台设备可满足多个客户需求, 从而减少了新设备的制造, 达到节能的效果。

另一方面, 二手设备的销售工作由日立建机贸易公司负责, 在神户、古河长设会场上举办的露天式拍卖会聚集了来自全世界的买家。2月在神户举办的拍卖会上有包括来自国外71人、总计196位客户参加, 展出的641台二手设备中有614台被拍走, 这种二手设备业务, 在满足客户需求的同时, 因设备的再利用达到了减少废弃物以及通过减少新设备制造达到了节能的目的。



在神户的拍卖会

开始平衡锤的再利用活动

2005年与其它建机厂家携手, 进行了平衡锤回收利用的试验, 并于2006年9月由日立建机承担妨碍回收关键因素的运输费, 正式开始了平衡锤的回收・再利用活动。

日立建机Logitech负责协调窗口业务和运输业务。解体回收委托给平衡锤生产厂家由厂家对铁和其它成分进行再利用。2006年大约有140个、330t平衡锤被回收和再利用。



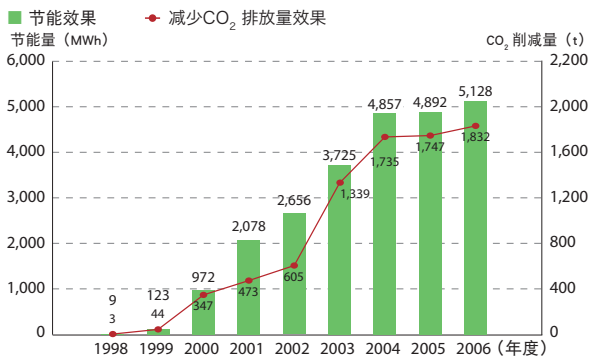
配重的回收

部件再利用业务

日立建机集团从1998年起, 开始了零部件再利用业务。其目的是通过有效利用零部件和削减废弃物、拆除不能使用的零部件进行再利用、提供廉价的零部件来提高客户的满意度。

2006年因为引擎的再利用业务在集团公司内的扩大等等, 大概节约了相当于制造新产品需要的5,100MWh的用电量按CO₂的排放量换算, 大约削减了1,800t CO₂。

◆ 再利用业务的节能效果和CO₂排放量削减效果的变化



土壤净化业务

日立建机除了对在工厂范围内的土地等发现的VOC(挥发性有机化合物)污染土壤、油污染土壤进行净化处理外, 还对重金属污染的土地进行净化。

对因铅・砒霜・氟等重金属污染的土地进行净化处理时, 通过向被污染土壤加入化学药剂进行不溶化处理, 从而能够防止深入地下水。并且, 这种不溶化处理是在当场进行, 和将污染土壤用自卸卡车运到工厂外的处理方法比较, 成本非常低廉, 并且能大大削减CO₂的排放量。



土壤净化现场





考虑建设机械的生命周期 削减 CO₂ 的排放量

日立建机集团通过制造节能机械、提供被称做「Hi-OSS」的解决方案、生产时的节能活动,努力削减 CO₂ 的排放量。

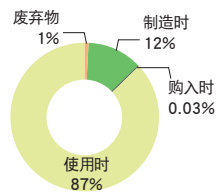
削减使用建设机械时的 CO₂ 排放量

京都议定书于2005年2月生效,比起1990年,日本有将温室气体削减额增加6%的义务,日本政府制定的「修订地球温暖化对策推进大纲」中,产业部门的削减计划为7%。

日立建机集团参加国民运动「Team Minus 6%」的同时,致力于削减考虑建设机械生命周期的 CO₂ 排出量。

对非常畅销的油压挖掘机 ZX200-3 生命周期内的 CO₂ 排放量进行评价,其结果发现,使用和制造时的节能效果非常大。因为使用时 CO₂ 的排放量最大,努力开发节能机械是厂家的使命(参考第43页)。此外,通过提供「Hi-OSS」(参考第14页)解决方案,努力削减工事整体的 CO₂ 排放量。

◆ ZX200-3 生命周期内的 CO₂ 排放比例



制造阶段削减 CO₂ 排放量的对策

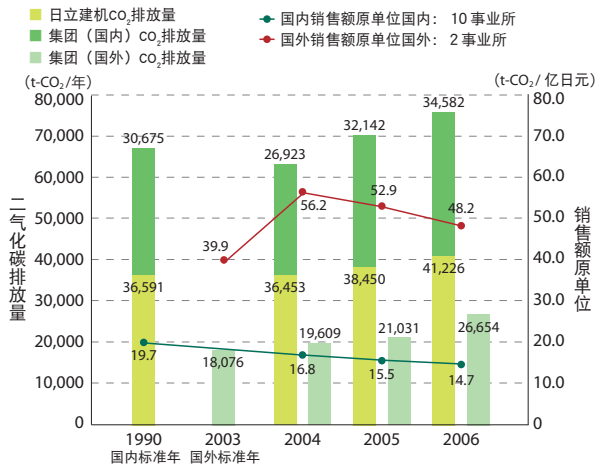
为了在制造阶段削减 CO₂ 的排放量,从土浦工厂开始,将排放管理的对象扩展到国内、国外集团各公司环境负载较大的生产基地。

用电资源代替柴油的同时,实施了右表所示的节能对策,努力削减排放量。2003年以后,由于产量的急剧增加,能源使用量的增加超过了削减量。2006年日本国内总排放量为75,808t-CO₂/年、原始单位为14.7 t-CO₂/亿日元,从去年开始,总排放量每年增加5,216 t-CO₂,原始单位大约减少0.8 t-CO₂/亿日元。

此外,拿国外集团公司的结果来看,由于节能对策的实施,原始排放量比2005年大约减少了9%。另一方面,因为生产的扩大,总的排放量大约增加了27%。

日立建机集团制定的统一削减目标是:2010年前实现比1990年减少7%,销售额原始单位比1990年减少25%(国外比2003年减少5%)。2006年销售额原始单位实现了比1990年减少的目标,减少率为26%。另一方面,由于生产的扩大,总排放量与1990年相比增加了12.5%。此外,为了满足对建设机械旺盛的需求,正计划通过建设新工厂等途径进一步扩大生产(参考第25页),为此,我们也在研究对策,以求能从根本上彻底削减 CO₂ 排放量。

◆ CO₂ 排放量和原始单位的变化



◆ 主要节能实施举例

项目	主要节能对策	CO ₂ 削减量
① 高效化	非结晶变压器、金属陶瓷水晶灯、变频器式油泵采用	179t-CO ₂ /年
② 工厂气体	重新修改设定气压、鼓风设备的自动运转、定期排除漏气故障	98t-CO ₂ /年
③ 削减待机能耗	机床旋切削泵的联锁化、局部照明・排气扇的定时开启	76t-CO ₂ /年
④ 空调	安装水蓄热式空调、改变空调运转方式	4t-CO ₂ /年

开始运行 BDF 叉车

日立建机帝艾拉作为环保活动的一个环节,在2007年4月开始对BDF(Bio Diesel Fuel)驱动的叉车进行实际运行试验。所谓BDF,是指从菜花、玉米等植物中提取的柴油燃料,此种燃料是植物吸收大气中的 CO₂ 而生成的,所以燃烧BDF产生的 CO₂ 只是再次回到大气中,不会对 CO₂ 的浓度产生影响。

所以,通过使用BDF可以减少相应的煤炭燃料使用。目前还仅仅是以1台叉车为开端,将来,我们还将在此叉车实际数据的基础上继续扩大叉车对象,研究在小型挖掘机产品上的使用。此外,我们还准备开展作为原料的废弃食用油的收集活动。



运输产品方面的节能策略

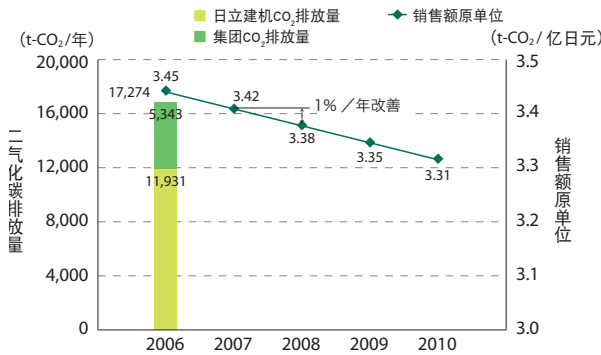
2006年4月颁布了修正节能法,也重新规定了「运输相关措施」,所以,运输业以及制造业开始研究运输方面的节能对策。日立建机对下图所示的与运输相关的范围进行调查后发现,法规规定的13,679万 t・km 运输量超过了「大型制造企业」所订的标准3,000万 t・km,所以打算向经济产业省提交报告,希望将制作和提交节能计划作为

企业应尽的一项义务。

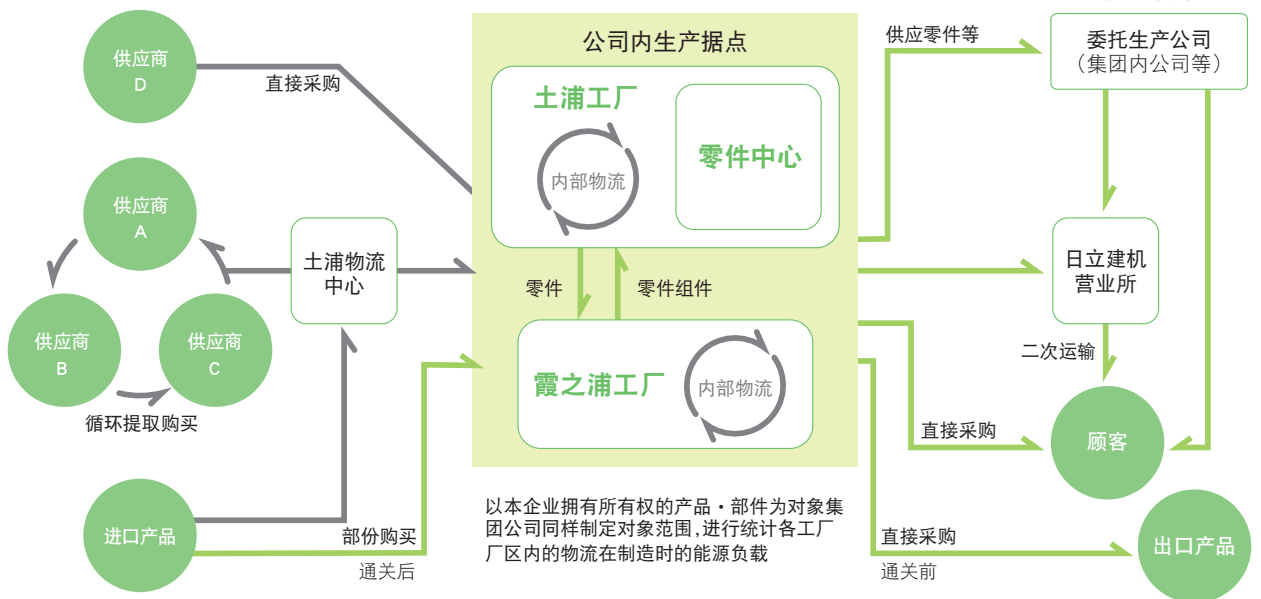
日立建机集团从很久以前就开始根据本企业所订的原始单位开展降低运输负载(燃料使用量及 CO₂ 排放量)的工作。2006年向北九州发货的装船港由横滨港变更为日立港,由此,缩短了生产基地到装货港的运输距离,向北九州发货的产品运输中 CO₂ 的排放量(不算运输船只 CO₂ 的排放量)大约削减了30%。1年的削减量按以前的指标计算,预计大约可以削减205-CO₂。

日立建机从2007年开始,在2006年能源消耗原始单位的基础上,将为实现进一步的节能效果而努力。

◆ 运输时的 CO₂ 排放量



◆ 日立建机关于「运输相关措施」的主要调查范围



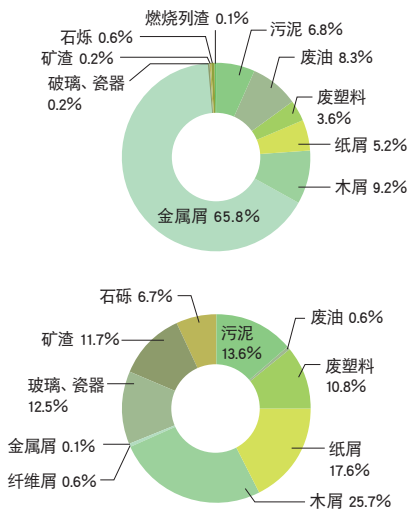
以继续削减、彻底处理废弃物为目标

日立建机集团以国内外的生产基地为中心，致力于推进废弃物的削减，其基本方针是 Reduce(防止发生)、Reuse(再利用)、Recycle(再循环利用)的 3R 活动。在开展废弃物的最终处理削减活动的零排放活动中，设定了很高的目标。

以实现高水准的零排放为目标

日立建机集团在日立集团共同的零排放定义基础上开展着各种活动，其定义是：「排放的废弃物(包括有利用价值的废弃物)的最终处理量为排放量的 1% 以下，并且每年不到 5t」，这里提到的「废弃物」不单单指产业废弃物、也包含纸屑、饭盒容器、清扫垃圾等普通废弃物。为了达到这个目标，需要进行及其细致的区分活动和再循环利用处理。如以下圆周所示，木屑、纸屑等废弃物还需要进行更进一步的再循环利用处理。

◆ 废弃物「不同种类废弃物的排放比例」(上)、 「不同种类废弃物的最终处理比例」(下)

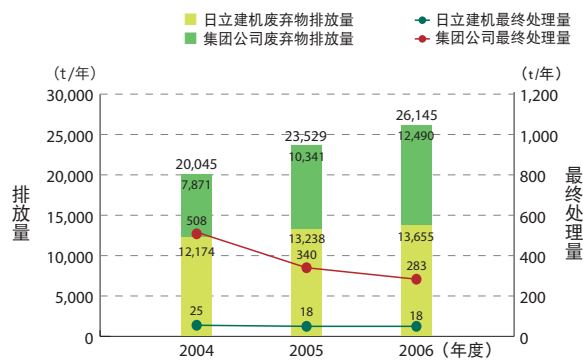


对于「最终处理量为排放量的 1% 以下」这个目标，2006 年总共有 5 个生产基地实现这一目标，它们分别是日立建机土浦工厂、霞之浦工厂、日立建机启帝艾拉滋贺工厂、多田机工、日立建机(中国)。但是，实现「每年不到 5t」这一目标的生产基地，在以上所列的 5 个生产基地中只有日立建机霞之浦工厂、日立建机帝艾拉滋贺工厂、多田机工 3 个基地。

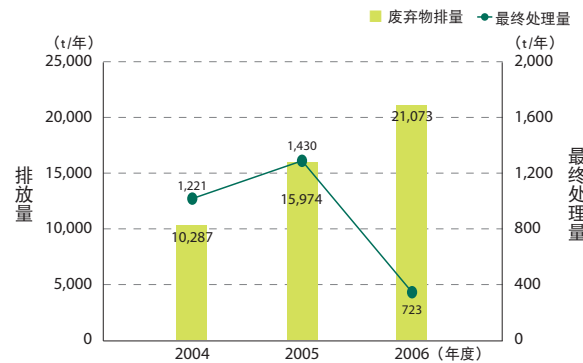
削减废弃物的最终处理量

伴随着最近几年产量的增加，我们也一直受困于废弃物排放量的不断增加。2006 年与去年相比，国内外总共增加了 7,665t (国内 2,566t、国外 5,099t，但是，集团各公司的废弃物分类・再循环利用相关的各种努力初见成效，最终处理量在不断减少(与去年相比，国内减少 72t、国外减少 707t、合计减少 779t)。日立建机集团并不满足于因排放量的增加而导致目标量增加的「排放量 1% 以下」，将「每年不到 5t」这一难以实现的最终处理量作为目标，为了实现高水准的零排放目标而在不断努力。

◆ 废弃物排放量和最终处理量的变化 (日立建机集团国内 10 个基地)



(日立建机集团国外 2 个基地)



通过合理的管理、 将环境负载控制在最小范围

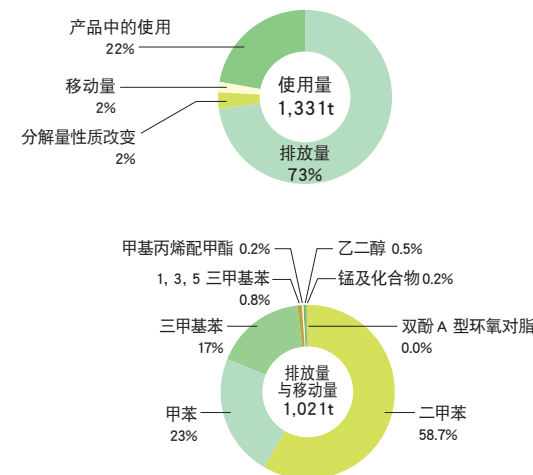
日立建机集团通过对新使用的化学物质进行事前安全检查，对化学物质和排水等进行管理，致力于保护地球环境。

PRTR 法适用对向物质的管理

对于 PRTR (Pollutant Release and Transfer Register: 环境污染物质排放转移登记) 法规定的适用物质，我们除了对排放量^{※1}和转移量^{※2}实施适当的管理和控制之外，也在努力削减对向物质的使用量。此外，因为大部分是包括涂料、溶剂等具有挥发性的有机化合物 (VOC: Volatile Organic Compounds)，我们正努力逐步采用含 VOC 成分少的涂料，从而减少排放量。

※1 排放量包括大气排放量、公共用水排放、本单位土壤的排放量和本单位填埋处理量
※2 转移量包括向下水道和本单位之外的转移量

◆ 使用量和排放量转移量(上)、排放量转移量细目(下)



※国内 10 个基地的使用号为 1t 年以上

土壤污染调查

以前使用土地产生的土壤污染有可能对环境造成破坏和对人类健康产生危害，日立建机集团为了防止这类事情的发生，在进行房屋重建和买卖土地的时候，先对土壤污染进行调查。2006 年进行了第一次调查，截至目前共调查 20 次。

工厂排水的管理 (防止水质污浊)

作为日立建机主要生产工厂的土浦工厂，每天的用水量大概为 1,000t，土浦工厂有脱氮处理装置、活性炭吸收塔等设备，综合排水处理场在该地区也是非常大的。为防止水质的污浊，经过高度处理后才排入附近的霞之浦。

与当地自治体协商的公害防止值相比，该工厂的排水管理制定了更加严格的工厂管理标准值，除了每天对水质进行检查之外，还安装了可实行 24 小时监控的自动记录测量装置，管理体制非常严格和完善。



土浦工厂综合排水处理场

设立石棉沉着症相关的健康咨询窗口

日立建机集团以前曾有过石棉加工处理作业，但没有使用飞散性石棉，为了以防万一，2005 年 10 月开始，将过去石棉的使用情况告诉了所有现场员工和 OB，同时还在各公司设立了咨询窗口。截至目前，没有接到因石棉而导致的健康问题报告。

无铅控制器

日立建机 Fine Tec 制造半导体和机械产业方面的各种检查设备，利用这方面积累的经验，负责制造建设机械使用的无铅控制器，2005 年「ZAXIS-3」系列第一次采用了无铅控制器，并于 2007 年在 47 种设备共计 17,406 台建设机械上安装。



从设计阶段对环境负载进行全面评价

日立建机集团引进了对产品生命周期内所有的环境负载进行评价的系统，正在推行全面改善后的对策。

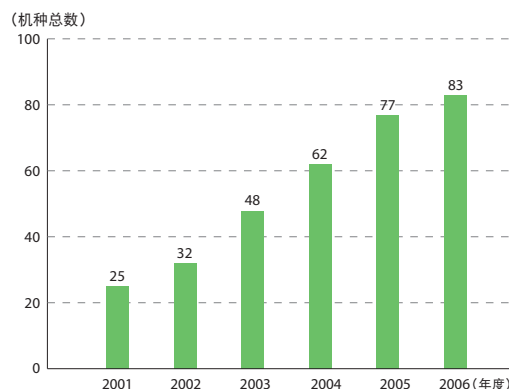
环保设计评估

日立建机集团从自身的业务和产品特点出发，从产品的研发开始，不断开发充分顾及环境的产品和以环保用途的环保型产品。

特别是在设计阶段，采用了全面评价的方法「环保设计评估」(通过 ①减量化 ②长期使用性 ③再循环化 ④容易分解・处理性 ⑤环保性 ⑥节能性 ⑦信息提供 ⑧包装材料等8项来评价)，以了解产品全生命周期内对环境产生的影响，并应用于降低产品和制造流程的环境负载方面。此外，对于符合环保标准的产品，将注册为环保产品，通过主页、宣传小册子等的环境标志，向客户提供产品在保护环境方面的信息。

2006年要实现的目标是包括18个新机型累计95个机型，但最终有增加的6个机型总共83个机型实现了目标，这些设备被注册为环保产品。

◆ 环保产品注册数量



● 环保产品举例

超大型油压挖掘机

EX8000 (2006年4月面世)



- 达到EPA排放1类标准
- 延长定期更换润滑脂、过滤器的时间
- 采用流量辅助型分散阀系统，降低了油压损失



呈现良好发展势头的采矿业。日立建机的大型挖掘机正活跃于加拿大、澳大利亚、非洲等等大型矿区。超大型油压挖掘机EX8000是世界上最大的机械，其质量达800t、高度将近10m、容量为40m³的挖斗1次大约可以装满6辆11t的自卸卡车。

EX8000能够适应24小时连续作业矿区的极度工作环境，拥有优良的工作性能、持久性能和机动性，可充分满足客户的需求。该机械追求经济性，通过装载满足EPA(美国环保局)排放1类标准的引擎、采用流量辅助型分散阀系统降低油压损失(节能)、延长定期更换润滑脂和过滤器的时间，同时也考对环境的影响，已经被注册为环保产品。



用技术实现与环境的协调发展

日立建机集团以建设机械和环境的协调为目标。通过满足3次排放气体规定、开发电动式小型挖掘机、研发循环利用技术等，以各种方式取得了研究成果。

中型油压挖掘机和旋转式装料机的发售

在继2006年1月发售旋转式装料机ZW系列3种机型后，4月和6月又有中型油压挖掘机ZX-3系列6中机型发售。这些机型上安装了新型大功率引擎和采用了新油压系统，实现了高效和节能的统一，充分考虑对环境的保护，在满足日美欧排放3次规定的同时也达到了国土交通省规定的低噪音型建设机械标准值。

中型油压挖掘机ZX210-3(日本名为ZX200-3)在提高工作量12%的同时，在控制引擎旋转和扭矩的节能模式下，燃油费可以降低13%。荷兰的杂志「Bouw Machines」上登载了世界主要建设机械厂家10家20t级别的油压挖掘机的评比结果，X210-3无论是工作量还是燃料费方面都获得了第1名，充分向世界展示了日立建机高超的技术力量。



ZX210-3(在日本名为ZX200-3)

高性能木材切割机「ZR30FC」

木材切割机在对路旁树木等的树枝修剪正确性方面威力强劲。日立建机的木材切割机「ZR30FC」是由切割刀片、锤刀组成的2级破碎处理构造和排出筛组成的结合体，有着独特的破坏构造，能够高效生产可回收的高质量木材碎片，此外，通过不使用风扇、凭借传送带排出木材碎片、切割盘的低转数化、经济模式的采用等方式降低了噪音，非常有利于环保。



电动式小型挖掘机「2WAY 经济型挖掘机」

日立建机与鹿岛道路(株)携手，开发了适用于城市施工节能、低噪音电动式小型挖掘机「2WAY 经济型挖掘机」。这种挖掘机根据使用环境，除了能够分辨商用电源和电池外，其性能与柴油引擎驱动的常用机型相比毫不逊色。此外，在大大削减CO2排放量和运行成本的同时，噪音降低了6分贝，非常适合城市夜间施工。



国内第一台混合型变形起重机

在集装箱吊装大楼的环保改进方面，TCM 和安川西门子自动驱动(株)一起，开发了国内第一台混合型变形起重机。这种变形起重机在向下装卸集装箱时产生的能量可以积蓄到电气双层电容内，在提升集装箱时能够被再利用，从而可以减少40%的燃料消耗。此外，安装的引擎也能实现小型化，能够减少40%的气体排放和降低14分贝噪音。



事业所名				日立建机株式会社土浦工厂			日立建机株式会社霞之浦工厂			株式会社日立建机 Tiera 滋贺工厂			
所在地				茨城县土浦市神立镇 650			茨城县霞之浦市深谷 2200			滋贺县甲贺市水口镇色之丘 1-2			
事业内容				建设机械综合开发与制造			液压机器开发与制造			建设机械与农业机械开发与制造			
入	能源	电气	MWh	47,620			28,984			9,428			
		燃油 (以原油换算)	kl	3,091			2,182			953			
	用水	t	280,721			81,395			44,540				
出	排放入大气	CO ₂	t	25,140			16,085			5,637			
		SO _x	t	0.16			0.08			0.00			
		NO _x	t	0.99			0.65			1.84			
	废水排放	排水量	t	260,360			63,333			44,540			
	废弃物	产生量	t	7,240			6,414			2,001			
		回收利用量	t	6,327			5,863			1,346			
		最终处量量	t	15			2			4			
化学物质名称				使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	
入出	双酚 A 型环氧树脂(液态)			t	11.4	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	5.9	0.0	0.0
	乙苯			t	66.7	60.9	5.8	15.2	15.2	0.0	29.7	29.7	0.0
	乙二醇			t	220.2	0.0	5.1	0.0	0.0	0.0	33.5	0.0	0.0
	二甲苯			t	291.8	286.0	5.8	24.4	24.4	0.0	27.1	27.1	0.0
	1, 3, 5, 一三甲苯			t	4.7	4.7	0.0	0.3	0.3	0.0	1.9	1.9	0.0
	甲苯			t	80.5	74.7	5.8	12.9	12.9	0.0	42.1	42.1	0.0
	锰及化合物			t	21.4	0.2	0.9	0.0	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0

事业所名			株式会社日立建机 Camino			株式会社新泻 Material 新泻工厂			TCM株式会社壬生工厂		
所在地			山形县东根市若木七 5600-1			新泻县长冈市泊竹森 1510			木县下都贺郡壬生乙 3451		
事业内容			道路机械的开发与制造			铸型锻造零件的制作			轮式装载机, 轮式挖掘机的制造		
入	能源	电气 MWh	5,495			1,303			2,859		
		燃油 (以原油换算) kℓ	290			1,643			348		
	用水		t	12,000			6,459			62,772	
出	排放入大气	CO ₂ t	3,539			4,943			1,912		
		SO _x t	0.00			1.26			0.00		
		NO _x t	0.06			9.38			0.00		
	废水排放	排水量 t	11,040			6,459			62,772		
	废弃物	产生量 t	851			1,412			431		
		回收利用量 t	817			1,226			419		
		最终处量量 t	19			112			11		
化学物质名称			使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)
入出	双酚 A 型环氧树脂(液态) t		1.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	乙苯 t		2.5	2.5	0.0	0.0	0.0	0.0	13.3	11.5	1.8
	乙二醇 t		0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	二甲苯 t		32.9	30.6	2.3	0.0	0.0	0.0	30.1	25.2	4.9
	1, 3, 5, 一三甲苯 t		0.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0
	甲苯 t		20.7	18.1	2.7	0.0	0.0	0.0	5.2	3.2	2.0
	锰及化合物 t		12.1	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

事业所名			TCM 株式会社 龙之崎工厂			TCM 株式会社 滋贺工场			日立住友重机械起重机株式会社 名古屋工厂		
所在地			茨城县龙之崎市 3 区			滋贺县近江八幡市长光寺町 578			爱知县大府市朝日町 6-1		
事业内容			轮式装载机的制造			叉车的制造			履带式起重机的制造		
入	能源	电气 MWh	12,077			9,704			6,020		
		燃油 (以原油换算) kℓ	874			778			674		
	用水	t	143,735			75,117			12,231		
出	排放入大气	CO ₂ t	6,551			5,350			4,196		
		SO _x t	0.00			0.09			0.00		
		NO _x t	0.00			0.36			0.25		
	废水排放	排水量 t	137,606			75,117			12,231		
	废弃物	产生量 t	2,074			2,503			788		
		回收利用量 t	1,410			2,102			773		
		最终处量量 t	44			60			15		
入出	化学物质名称		使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)
	双酚 A 型环氧树脂 (液态)		t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	乙苯		t	12.8	12.8	0.0	25.9	25.9	0.0	0.9	0.9
	乙二醇		t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5.5	0.0	0.0
	二甲苯		t	46.3	46.3	0.0	82.1	82.1	0.0	54.6	54.6
	1, 3, 5, 一三甲苯		t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0
	甲苯		t	20.2	20.2	0.0	32.6	32.6	0.0	19.6	19.6
	锰及化合物		t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

事业所名			多田机工株式会社			PT.日立建机印尼			日立建机(中国)有限公司			
所在地			千叶县般桥市習志野台 8-58-1			印尼			中国			
事业内容			建设机械零件的制造			建设机械的制造			建设机械的制造			
入	能源	电气 MWh	5,387			6,939			15,408			
		燃油 (以原油换算) kℓ	184			354			1,979			
	用水		t	19,488			14,972			133,960		
出	排放入大气	CO ₂ t	2,456			6,396			20,257			
		SO _x t	0.00			0.00			0.00			
		NO _x t	0.00			0.00			0.00			
	废水排放	排水量 t	19,488			14,972			133,960			
	废弃物	产生量 t	2,430			601			20,471			
		回收利用量 t	2,198			19			20,331			
		最终处量量 t	2			582			141			
化学物质名称			使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	使用量	向大气的 排出量	移动量 (废弃物)	
入出	双酚 A 型环氧树脂(液态)		t	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—
	乙苯		t	4.6	4.6	0.0	—	—	—	—	—	—
	乙二醇		t	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—
	二甲苯		t	11.5	11.5	0.0	—	—	—	—	—	—
	1, 3, 5, 一三甲苯		t	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—
	甲苯		t	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—
	锰及化合物		t	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—

为了提高环境投资效率和继续加强环保活动

日立建机集团2006年在7家公司共计11个基地实施了环境审计。在掌握环境投资 and 环境保护成本的基础上，对环保活动费用及效果进行分析，以求达到提高环保活动水平的目的。

2006 年度环境审计

日立建机集团在正确掌握环境投资、环保成本的基础上，为了继续改善环境保护活动，以环境省颁布的「环境审计指南2005」为依据，进行了环境审计。

环保成本是综合计算与环保活动有关的各项费用计算出的，包括环保设备运行管理费、研发费和环境投资等。环保效果是根据金额评价的经济效果和环境负载控制量评价的物量效果两个方面得出的。物量效果分作产品生产时和使用时进行计算。产品使用时的效果表示给予环保型社会贡献度的指标，是根据环保形产品在现场计算出的回收量。

2006年总共对7家公司的11个基地进行了联结环境审计(因日立建机阿尔巴编入TCM, 公司总数减少，但计

算对象的基地数没有变化)。与去年相比，环保成本增加了8%，这反映出各个基地在不断增加产量，从而增加了资源循环(特别是废气物)等的成本。研发成本与去年大致相同，维持了高额的费用，这是因为为了应对建设机械方面的排放规定，而开发了新产品的缘故。环境投资比去年增加了1%，仍然保持很高的金额水平，这是因为由于生产能力的增强，对环境相关设备的投资也增加了。环保效果中的实际收入效果增加了12%，这是因为日立建机(中国)的增产，以及铁板和切板实行实现内做化的原因。物量效果中的节能量与去年相比大大减少，减少了56%，但还在继续在能方面的投资。废弃物最终处理量的削减大概是去年的4.4，这是集团全体努力的结果，今后，我们将推行更加合理的环境经营。

◆ 环保成本

(单位：百万円)

分类		2005 年度	2006 年度	2006 年度主要内容
① 事业所范围内的成本		1,444	1,855	降低环境负担设备的保养和折旧费
细分	①防止公害	941	965	排水、喷涂设备的保养管理
	②保护地球环境	128	158	节能设备的保养与折旧
	③循环利用资源	376	732	减少废弃物、增加回收利用
② 上下流成本		52	61	液压机器等再生管理费用
③ 管理活动成本		250	328	环境管理系统使用费、人工费、绿化、美化等环境改善
④ 研发成本		4,845	4,833	产品研究开发费用和设计费用
⑤ 社会活动成本		0.5	0.7	环保团体会费
⑥ 环境破坏成本		7.4	32.3	土质改良
合计		6,599	7,111	—
环境投资		773	783	环保设备、作业环境改善节能机器

◆ 环保效果

分类		2005 年度	2006 年度	2006 年度主要内容	
经济效果	实际收入效果(百万日元)	1,232	1,376	金属屑等有价值物品、油机再生器出售、专利收入	
	经费节约效果(百万日元)	219	207	省电、减少废弃物、产品直接送达	
	合计	1,451	1,583	—	
物质效果	生 产 时	节能量(ke/年)	1,487	652	节能设备减少的能耗
		减少NOx(t/年)	0.1	0.0	—
		减少用水(t/年)	66,884	67,489	排水回收利用
	产 品 使 用 时	减少废弃物最终处理量(t/年)	14	53	推进回收实现后削减
		沥青等回收利用量(万t/年)*	610	1,190	使用环保产品实现后削减
		废木材回收利用量(万t/年)*	504	744	
		土质改良量(万t/年)*	630	1,240	
		减少润滑油用量(t/年)	4.4	4.9	HN 衬套实现后削减
		减少焊锡用量(t/年)	0.6	0.9	液压挖掘机、小型挖掘机

※从产品的工作时间推定

读者对「日立建机集团CSR 报告书2007」的感想

我有幸拜读了日立建机集团的「CSR报告书2007」(以下简称「报告书」), 在此, 请允许我将自己的读后感与大家分享。本读后感对于报告书中所记载信息的正确性, 并不是一般被视为公正正确准则为判断标准而阐述的第三着审查意见, 也不做其它保证和证明。

株式会社东松环境质量研究所
代表董事社长

古室正充



1. 作为经营活动一个环节的CSR活动

去年, 「经营企业本身应该推行CSR」这句话被列为头条新闻, 从贵公司开展的所有活动都是与社会责任相关的活动这一点来看, 贵公司的这种企业姿态非常了不起。这种企业姿态在报告书中也有体现, 通过问卷调查发现不足之处后开展改善活动、制定社会贡献方针有计划地推进等, 我明白了贵公司是将CSR活动作为经营活动的一个环节来进行的。特别要指出的是贵公司根据自己业务的特点来积极开展社会贡献。

2. 关于CSR报告书的改进

继去年之后, 本报告书今年第二次发行, 与去年相比, 能够看到有很多地方进行了创意和修改具体表现在, 增加了劳动安全卫生度数率的信息公开、员工以及集团公司相关信息、自己公司开张的VEC活动信息的公开等, 信息量非常大。进行改善的地方有: 为了通俗易懂地向读者说明“经营企业本身应该推行CSR”, 配合经营姿态3项「客户第一・创造技术・以人为本」来编写报告书是一个非常好的方法。其它需要改进的还有: 对于个人信息的保护, 我认为不仅仅是公开取得私人标志的公司信息, 还应该公开集团全体的认证取得方针。此外, 对于刚才提到的VEC活动, 只记载了计划和行动框架, 没有记载具体的定量信息, 其结果比较难理解, 今后我建议增加对于成果的记载。关于环境审计, 我认为如果与环境的目标管理联系起来记载的话, 就让人容易理解对环境的投资和效果。

3. 结尾

CSR报告书是CSR活动的一面镜子。我希望贵公司今后也能在“CSR活动是经营的一个环节”这一意识下, 继续发行报告书。





〒112-8563

東京都文京区后乐二号街5区一号

TEL (03)3830-8000

URL <http://www.hitachi-kenki.co.jp>

